GråstenAvis BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 28 12. juli 2016 8. årgang

Super Brugsen

GRÅSTEN PADBORG

XL TYKSTEGSBØF

Pr stk ca 300 gram

Pr stk 25,-

GOD TIL GRILL

ÅBNINGSTIDER

GRÅSTEN Alle dage kl. 7.00-20.00
SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00

PADBORG Alle dage kl. 7.00-19.00
SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36

Gråsten Fodterapi

Statsautoriseret Fodterapeut
Berit Clausen
Brinken 19 • 6300 Gråsten

✆ 5330 8085

Her er dine fødder i fokus, så du får den optimale behandling, som er tilpasset dig og dine behov. Har du spørgsmål, er du velkommen

STATSAUTORISERET FODTERAPEUT

SCAN OG SE Gråsten Fodterapi's brochure online ⇨
Eller se min side på facebook/graastenfodterapi

Driller PC'en eller vil du have en ny?

Jeg løser dine tekniske problemer
hurtigt - kompetent - høfligt

Hårdføre mobiler

Nem video-overvågning

AGR Consult
IT salg, service og support til virksomheder og private

Ring til Allan Greve på 25 46 00 55

GULV- & GARDINBUSSEN

Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

Den Gamle Kro

HUSK AT RESERVERE BORD

Smørrebrødsfestival

Fredag den 22. juli 2016 kl. 18.30
Torsdag den 28. juli 2016 kl. 18.00

Sild, solæg, smørrebrød og lune retter
Spis alt hvad du kan for kun . . . . . kr. 158,-
Børn under 12 år . . . . . ½ pris

AFHENTNINGSTILBUD:
Schnitzel Wiener Art med tilbehør . . . . . kr. 130,-
Stort flot stjerneskud . . . . . kr. 85,-
Hver fredag: 5 stk smørrebrød . . . . . kr. 125,-

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

Buffet fra tirsdag - lørdag kl. 17 - 20.00

Pizza - Pasta - Kødretter - Salat

PRIS PER PERSON kr. 149,-

BØRN OP TIL 12 ÅR kr. 99,-

Menu!

FORRET
Avocado med rejer og røget laks dertil hjemmelavet brød

HOVEDRET
Oksemørbrad med spinat og champignon- flødesauce, serveres med rosmarinkartofler

DESSERT
Panna Cotta med karameliseret æbler

Husk at bestille bord i god tid

PRIS PER PERSON kr. 349,- min 2 pers

CaFéodora
Café/Restaurant på havnen

Vi har plads til selskaber op til 60 personer, når det gælder fødselsdag, jubilæer, konfirmationer og receptioner

Toldbodgade 10, Gråsten Telefon 7344 1000

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Tyverisikring
- Energirådgivning

Norman Rudbeck

Tlf. 40 82 49 39 info@krusaa-el.dk
www.krusaa-el.dk

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten. Åbningstider mandag - fredag kl. 10-14
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com

Gudstjenester og andre aktiviteter

Onsdag den 13. juli ....kl. 18.00.....Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 17. juli.....kl. 9.30 .....Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 17. juli.....kl. 11.00.....Gudstjeneste i Adsbøl kirke

OBS:
I juli er de faste gudstjenestetider i Gråsten Slotskirke ændret til kl. 9.30!!!

I alle pastoratets kirker ligger en grøn folder, hvori du finder samtlige gudstjenester og aktiviteter for indeværende kvartal.

Aftensang!

Sommerens aftensange fortsætter hele juli i Gråsten Slotskirke hver onsdag kl. 18.00.

Aftensang er en kort musikgudstjeneste. Aftensangen finder sted i Gråsten Slotskirke og i Adsbøl kirke i juni-juli og august måned.

De få faste led i aftensangen indrammes af pre- og postludium ved orgelet, en bibelsk tekst samt tre salmer og en bøn, og hele gudstjenesten varer kun omkring 20-30 minutter. Sognets menighedsråd vil på skift lede aftensangen, der naturligvis er åben for alle. Kirken åbner en halv time før.

HUSK at...

Vi bruger HELE juli-måned på at fejre kongehusets benyttelse af Gråsten Slot som sommerresidens.

Der er lavet en folder, hvor du kan læse om byvandringer, koncert, udstilling og meget, meget mere.

Folderen finder du i byens butikker og på Turistbureauet.

Der er udgivet en fin bog med titlen "Kongehuset i Gråsten 1936 – 2016". Bogen kan købes i Gråsten Boghandel samt Rådhuskiosken.

Plant et flag og vind én indkøbsvogn

Formand for Gråsten Ringriderforening, Bo Hansen, uddeler Jesper Thomsen og ritmester Torben Beyer.

Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Under Gråsten Ringridning kan man som noget nyt prøve lykken. Det sker ved at plante et flag på et afgrænset område på Ringriderpladsen, som man selv vælger.

Er man heldig at have placeret sit flag i nærheden af en af de koordinater, der udtrækkes, er man den heldige vinder af en indkøbsvogn med indhold fra SuperBrugsen til en værdi af kr. 1500,- kr.

Hvert flag koster 20 kr. eller køb 10 flag for 150 kr.Alle flag skal forsynes med navn og telefonnummer og udtrækningen finder sted søndag kl. 15.00.

Flagene kan du købe i SuperBrugsen i Gråsten og på ringriderpladsen i henholdsvis skydeteltet eller tombolaen.

Hele beløbet der sælges flag for går ubeskåret til arbejdet i Gråsten Ringriderforening. ▪

Juli i Flügger farver

Kom rigtig fra start med dit sommerprojekt

til alle klub-medlemmer
Frit valg*
1.199,-
på alle 10 liters Wood Tex Dækkende

Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 02 42
Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

Flügger farver
til alle jer med nye projekter

flugger.dk

* Vejl. udsalgspris 1.299–1.449,-. Tilbuddet forudsætter medlemskab af Flügger farver klub, kan ikke kombineres med andre rabatter og gælder fra 11. juli til og med 24. juli 2016

Super Brugsen GRÅSTEN

Sæt flaget rigtigt!!!

Og vind en kundevogn med varer til en værdi af kr 1.500,-

- Kom ned i butikken og køb et flag og placere flaget i det markerede område på ringriderpladsen søndag den 17. juli
- Flaget skal placeres i tidsrummet 11.00 til 15.00
- Flagene sælges i Superbrugsen til 20,- pr stk eller 10 stk til 150,-
  (husk at skrive navn og adresse på flaget inden du placere det søndag)

- Kuverten med den rigtige placering åbnes klokken 15.00
  Det flag der er tættest på denne placering har vundet

Overskuddet går ubeskåret til Gråsten Ringriderforening

GRÅSTEN RINGRIDNING

SuperBrugsen Gråsten • Telefon 73 65 26 00

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Saengjan
Velvære Thai Massage
Torvet 7, kælderen, Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på **telefon 2247 0268**
300 kr pr. time
Åbningstider: Mandag - fredag fra kl. 10-19
Lørdag fra kl. 10-17

CC Skilte
Borggade 4, 6300 Gråsten
Tlf. 40 28 40 51
Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk
e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk
– din lokale leverandør

Fodpleje
Akupunktur & Zoneterapi
v/Helmuth Mortensen
Ulsnæscentret · 6300 Graasten
TIDSBESTILLING
Tlf.: 28135375
SADF Sammenslutningen af Danske Fodplejere

HJEMMESYNSPRØVE
NU I BORGEN
VI MÅLER DINE ØJNE HJEMME HOS DIG. RING OG BESTIL TID.
THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

KJEMS
ADVOKATFIRMA
www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40
Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten
806059

Den røde løber var rullet ud for Jytte Moldt og medarbejderne var linet op for at hylde hende. Fotos Søren Gülck

Jytte Moldt blev fejret med manér i SuperBrugsen

Af Søren Gülck

Jytte Moldt kunne forleden fejre 40 års jubilæum i SuperBrugsen i Gråsten.

Selv om hun om morgenen var parat til at tage på job som normalt, blev det langt fra en almindelig arbejdsdag.

For kl. 7.30 rullede en stor luksuslimousine op på hjemmeadressen i Kollund for at køre Jytte Moldt standsmæssigt på arbejde. Med i Limousinen var fem af hendes kollegaer, der sørgede for en udsøgt service på køreturen til Gråsten.

Vel ankommet til Gråsten var den røde løber rullet ud, og samtlige medarbejdere var linet op med dannebrogsflag for at tage imod jubilaren.

I kantinen var der dækket morgenbord, og som den første var det formand for bestyrelsen, Erling Nissen, som holdt en fin jubilæumstale for Jytte Moldt. ▪

En stor luksus limousine kom med Jytte Moldt til SuperBrugsen i Gråsten.

Jytte Moldt blev hyldet af kollegaer og ledelse i kantinen.

GrastenAvis
Oplag: 15.886 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
facebook Følg os på Facebook
Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk

Reporter
Signe Svane Kryger
Tlf. 2972 4454
ssk@graastenavis.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Tlf. 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón

Fotograf
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@graastenavis.dk

Fotograf
Tove Hansen
Mobil
40 63 36 24

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A.Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

www.graasten avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Sommerhuse søges!
Er dit sommerhus ordentlig udlejet?
Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.
Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk
Sønderhus Ferieboliger
100412

Dronningen bliver modtaget i Gråsten

Regentparret bliver modtaget på Torvet i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Når Dronning Margrethe og Prins Henrik fredag den 15. juli indleder deres sommerresidens på Gråsten Slot bliver de traditionen tro modtaget af hundredvis af mennesker på Torvet i Gråsten.

Regentparret ankommer med kongeskibet Dannebrog til Slotskajen i Sønderborg, hvor der er officiel modtagelse kl. 10. Det er Statsforvaltningen i Region Syddanmark, der står for modtagelsen på Slotskajen.

Kongeskibet kommer sydfra - det vil givetvis ligge for anker i Vemmingbund natten over. Efter modtagelsen i Sønderborg kører regentparret straks til Gråsten, hvor de ankommer kl. 10.40.

Her er det Sønderborg Byråd, der tager imod, og borgmester Erik Lauritzen holder en kort velkomsttale.

I Gråsten er der mulighed for, at publikum kan overvære modtagelsen tæt på regentparret.

Efter modtagelsen er Gråsten Handel vært ved Gråsten-æblekage, hvidvin og saftevand. ▪

Fri BikeShop

TOUR FEST SPAR OP TIL 20% 40% 60%

GARMIN EDGE 1000 BUNDLE
Til dig, der vil have det hele - og mere til
Udover alle funktionerne fra Garmin Edge 810 Bundle Europe City-Nav får du:
- Direkte overførsel til Garmin Connect Mobile.
- Connectede funktioner.
- Kompatibel med ANT+ sensorer.
- Kan integreres med Shimano Di2 gearskiftesystemer - dit aktuelle gear vises på skærmen.
- Garmin Cycle Map omfatter Open Street Map (OSM) med veje og cykelstier.
- Puls- og hastighed/ kadencemåler
- OFM-holder.

3.899,- SPAR 1.200,-

GARMIN EDGE 810 BUNDLE EUROPE CITY-NAV
Til dig, der vil have det hele i én cykelcomputer
- City navigator Europa kort
- Distance- og stigning/ nedstigningsmåler
- GPS-position og speedsensor
- Puls- og hastighed/ kadencemåler
- OFM-holder

2.299,- SPAR 1.600,-

LANDSDÆKKENDE BYTTEORDNING
Hvis din vare er forsynet med et Fri BikeShop byttemærke og i ubrugt stand samt i original emballage, bytter vi i hele landet indenfor 14 dage. Ønsker du pengene udbetalt, skal vi bede dig forevise kvittering eller kassebon.

Fri BikeShop
Se mere på www.fribikeshop.dk
ved Torben Nielsen
Borggade 3 · 6300 Gråsten • telefon 7465 1031

Der tages forbehold for udsolgte varer samt trykfejl. Alle priserne er inkl. moms. Tilbuddene gælder til og med den 23. juli 2016 eller så længe lager haves. KAN IKKE KOMBINERES MED ANDRE RABATORDNINGER.

NØRGÅRD MIKKELSEN

DRONNING MARGRETHE I GRÅSTEN

Fredag den 15. juli

Kl. 10.00 Der kan hentes gratis papirflag hos Matas, Profil Optik og Gråsten Cykler

Kl. 10.40 Regentparret ankommer til Torvet i Gråsten og modtages med manér og 1000 flag

Kl. 10.55 Uddeling af hvidvin, sodavand, saftevand og Gråstenkage til børn og voksne.

Alle indbyggere i Gråsten opfordres til at hejse flaget i deres flagstænger

GrastenHandel

Gårdbutik

Så har vi igen store
Bryster
Lav f.eks. chicken Kiev eller prøv en af vores marinader!
Jamie Olivers berømte Chicken Kiev opskrift medfølger

6 stk. kyllingebryster eller minutsteaks
Kr. 100,-
Ved køb over 150 kr. får du GRATIS et valgfri krydderi, salt eller pesto
Gråsten Fjerkræ Gårdbutik • Kværsgade 18, Kværs • 6300 Gråsten
Åbent: Tirs. - Fre. kl. 11-17 • Lør. kl. 10-13 • Lukket: Søn. - man. • Tlf. 74 65 90 71
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer. Tilbudene gælder i uge 28

Din lokale håndværker

Vinduespudsning til private og erhverv.

HJERTMANN SERVICE

Hjertmann Service Tlf. 22443777
www.hjertmannservice.dk

Alt malerarbejde udføres
Kvalitet til tiden

Ralf Schirrmacher
MALERMESTER
20 66 90 49
Mågevej 68 - 6300 Gråsten

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klyngespecialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure

Hans Henrik Fischer **Niels Erik Nielsen**

Fischer ADVOKATFIRMA
Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800
www.fischer-advokatfirma.com

EK el-service
aut. el-installatør
INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE
Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Gråsten el teknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk

- ✔ El-installation
- ✔ Belysning
- ✔ Industriservice
- ✔ EDB-installation
- ✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Quorps Busser
Tilbyder kørsel med busser fra 19 til 51 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg.
Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk
mail@quorpsbusser.dk

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS
byg garanti
www.byggaranti.dk
Industrivej 15, 6310 Broager
Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

Tørsbøl Byg
ved Dieter Lukas Thiel - i byggebranchen siden 1993

- Murermester
- Maler
- Fliselægger

I samarbejde med

- Tømrer
- VVS-service
- Elektriker

Husk håndværkerfradraget
Ring eller mail
Vi udarbejder gerne et uforpligtende tilbud

Kontakt os på tlf. 21 42 15 08
mail: bauen.mit.thiel@gmail.com
Se hvad vi laver på www.bauen-mit-thiel.blogspot.de

---

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

GråstenAvis

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.
byg garanti www.byggaranti.dk
Energivejlederen

Sønderjysk Låseteknik
RING 27 14 49 19

SØNJ CERTIFICERET · RUKO CENTER · Ruko ASSA ABLOY
Sønderjysk Låseteknik ApS
Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten
Tlf. 2714 4919 · Låseservicesønderborg.dk

Gråsten Murerforretning ApS
v. Lars Festersen
Tlf. 23 71 58 59
Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
post@graasten-murerforretning.dk

AutoMester
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted

Hvis din bil kunne vælge
Reparation og service af alle bilmærker
Kioskvarer og gaveartikler mv.
Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING
Autoriseret installatør
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

Kongepokal udstilles igen

Efter nogle års pause er det igen muligt at betragte den eftertragtede kongepokal, som rytterne dyster om under Gråsten Ringridning.

Kongepokalen er et tungt sølvfad, som blev indstiftet i 1985 af Dronning Ingrid i forbindelse med Dronning Ingrids 50 år jubilæum.

Lisa Nielsen fra pokal og medaljeudvalget, ritmester Torben Bayer, formand for Gråsten Ringridning Bo Hansen og Karina Sönnichsen.

Foto Søren Gülck

Pokalen bærer samtlige navne på de ryttere, der siden 1985 har været ringriderkonge i Gråsten.

I Gråsten er kongepokalen et eftertragtet trofæ blandt rytterne, selv om rytterne kun kort får lov at holde pokalen i forbindelse med præmieoverrækkelsen inden den igen kommer under lås og slå.

Pokalen er i ugen op til ringridningen udstillet hos Sönnichsen Ure & Smykker i Slotsgade i Gråsten sammen med flere af de ryttermedaljer, der i år skal uddeles til 41 rytere, såfremt alle deltagere i ringridningen.▪

Mulige medaljemodtagere

10 år
Anja Weide - Dybbøl
Annegrethe Christensen - Gejlå
Anton Bonnichsen - Skærbæk
Charlotte Brylle - Bodum
Emma Møller Klemmensen - Rinkenæs
Falle Lildholdt - Løjt
Fie Kirstine Jørgensen - Kolding
Jes Peter Hansen - Gejlå
Lasse Thomsen - Kliplev

20 år
Hans Jørgen Haarnagel - Ø. Sottrup
Helene Lausten - Gråsten
Jan Toft - Tandslet
Kim Lauritzen - Bodum
Kirsten Holm Nicolaisen - Dybbøl

25 år
Anja Moldt Grau - Skodsbøl
Benny Kohls - Nr. Hostrup
Ellen Schulz - Kværs
Frede Clausen - Vester Sottrup
Helle Hansen - Bojskov
Ina Caspersen - Blans

35 år
Frede Johannsen - Aabenraa
Gunnar Christensen - Broager
Kurt Büchmann - Tørsbøl
Peter Greisen - Tumbøl
Sten Thomsen - Bov

40 år
Hans Nicolaisen - Dybbøl
Jens Fredi Schulz - Kværs

45 år
Bjarne Brodersen - Skodsbøl
Jes Arthur Petersen - Gråsten

50 år
Thorkild Dau - Ulkebøl

60 år
Erik Jessen - Tumbøl
Gunnar Thomsen - Rødekro

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 14. juli – Søndag den 17. juli 2016

PROGRAM

TORSDAG DEN 14. JULI

Kl. 18.45 **RINKENÆS BRASS BAND** spiller på Gråsten Plejehjem

Kl. 19.00 - 21.30 Lottospil i Det lille Øltelt i samarbejde med Gråsten Pensionistforening og Gråsten Friskole, Adsbøl.

FREDAG DEN 15. JULI

Kl. 16.15 Fugleskydning for frokostdeltagere ved galjerne ved indgangen fra Johs. Kochsvej, for såvel damer som herrer.

Kl. 18.00 Festpladsen åbner. **SJOV OG LEJ** er klar på pladsen.
Ringriderforeningens Tombola åbner.
Ringriderforeningens Pølsetelt åbner for salg af ringriderpølser, øl og vand.
Præmieskydning og skydning om sjove præmier i Skydeteltet.

Kl. 18.30 - 23.00 Ringriderfrokost 2016 for såvel damer som herrer i Det store Ringridertelt med rigtig sønderjysk ringriderstemning, underholdning og festlige taler.
Uddeling af medaljer til ryttere.
Fuglekongen kåres.
TIP TOP Partyband spiller stemningsfuld ringridermusik under frokosten.
FROKOSTBILLETTER KAN KØBES alle ugens dage ml. kl. 11.00 - 20.00 ved henvendelse på Tinsoldaten, Nygade 8A, Gråsten.
Frokostbilletter kan købes til og med onsdag den 13. juli.
Pris 215,- kr. ekskl. drikkevarer.

Kl. 23.00 Ringriderbal i Det store Ringridertelt.
TIP TOP TRIO spiller. Entre kr. 30,00

Kl. 03.00 Festpladsen lukker.

LØRDAG DEN 16. JULI

Kl. 11.00 **RINKENÆS BRASS BAND** underholder på Torvet i Gråsten.

Kl. 11.30 Rytterne samles ved Gråsten Rideskole

Kl. 12.00 Rytteroptoget og Cykelringriderne starter fra **Gråsten Rideskole**.
I optoget deltager **RINKENÆS BRASS BAND** og **SILKEBORG BLÆSERNE.**
Rute: Felstedvej - Slotsbakken - Slotsgade - Torvet - Borggade - Skolegade - Herles - Konkel til Ringriderpladsen.
Festpladsen åbner. **SJOV OG LEJ** er klar på pladsen.
Ringriderforeningens **TOMBOLA** åbner.
Ringriderforeningens **PØLSETELT** åbner for salg af ringriderpølser, øl og vand.
Præmieskydning og skydning om sjove præmier i Skydeteltet.

Kl. 12.00 - 18.00 Kræmmerne på pladsen åbner deres boder.
Du kan tilmelde dig hos Mona Nissen Thomsen på tlf. 20 66 62 37.
Det koster kr. 100,00 for 3 stademeter, som gælder for både lørdag og søndag.

Kl. 12.00 - 17.00 Fodboldstævne for 5-mands hold på Gråsten Stadion - holdene består fortrinsvis af spillere med tilknytning til Gråsten Boldklub og Gråsten Ringridning (nuværende og tidligere spillere).
Finalen spilles ca. kl. 17.00.

Kl. 12.45 Ringridningen begynder.

Kl. 13.00 Musik i Det lille Øltelt. Æ Skrumbøl Tæskværk spiller og synger sange og viser på sønderjysk.
Der er mulighed for at købe en sildemad, øl og snaps for 50,- kr.

Kl. 13.00 - 16.00 Pensionist / Seniormatiné med kaffe, boller og lagkage i Det store Telt.
Velkomst
Kaffe m. boller og lagkage.
Underholdning og dansemusik ved Vinnie Andersen fra Padborg.
Lodtrækning af gevinst på adgangsbillet.
En øl eller vand på adgangsbilletten.
Herefter bliver der mulighed for en svingom.
Entré til Senior Matinéen: 30,- kr.

Kl. 15.00 Musik i Det lille Øltelt Sebstian Bode spiller blues

Kl. 17.00 Omridning - lørdagens konge, kronprins og prins.

Kl. 18.00 Præmieuddeling til lørdagens konge, kronprins og prins.
Rytterne forlader Ringriderpladsen.

Kl. 18.30 - 21.30 Årets damefrokost løber af stablen.
Der kan købes billetter ved henvendelse til Kim Vagner på tlf. 29 91 10 00 eller pr. mail: post@graastenringridning.dk
Prisen er kun kr. 350,00 og for den pris får du:
Lækker menu bestående af:
Hovedret:
3 Slags kød
- Oksefilet
- Glaseret Hamburgerryg
- Kyllinge filet i tomatsauce
Stor salatbar ca. 25 varianter inkl. pasta salater og 2 slags dressing
Dessert:
2 Slags kage
8-10 slags frugt
Chokolade
Øl og vin ad libitum fra kl. 18.30 – 21.30
Musik: **MADAM BLÅ & POPROCKERNE**.
Entrebilletten til Damefrokost gælder også for det efterfølgende Ringriderbal.
I billetten er endvidere inkluderet skydning i Skydeteltet kl. 17.00 -18.00.

Kl. 21.30 - 03.00 Kæmpe Ringriderbal i Det store Ringridertelt.
MADAM BLÅ & POPROCKERNE og DJ spiller NON STOP. ENTRE 70,00 kr.

Kl. 03.00 Festpladsen lukker.

SØNDAG DEN 17. JULI

Kl. 08.00 Reveille gennem byens gader ved **RINKENÆS BRASS BAND**

Kl. 11.30 Rytterne samles ved GRÅSTEN RIDESKOLE

Kl. 12.00 Det store Rytteroptog starter med deltagelse af ca. 300 ryttere.
Ruten går via Gråsten Slot - Slotsbakken - Slotsgade - Nygade - Kongevej - Jernbanegade - Borggade - Skolegade - Herles - Konkel til Ringriderpladsen.

I optoget deltager **RINKENÆS BRASS BAND, SILKEBORG BLÆSERNE og SØNDERBORG PIPES & DRUMS**, samt over 100 børn på pyntede cykler.
Festpladsen åbner. **SJOV OG LEJ** er klar på pladsen.
På Ringriderpladsen hersker der feststemning overalt - i Tombolaen - i Skydeteltet - i Pølseteltet - i Det lille Øltelt og ikke mindst i Det store Ringridertelt.
Ringriderforeningens TOMBOLA åbner.
Ringriderforeningens PØLSETELT åbner for salg af ringriderpølser, øl og vand.
Præmieskydning og skydning om sjove præmier i Skydeteltet.

Kl. 12.00 - 18.00 Kræmmerne på pladsen åbner deres boder.

Kl. 13.00 Der kan indleveres kager til den store kagedyst.
Efter at dommerne har kigget og smagt, så kan der købes kaffe og kage til kr. 40,00

Kl. 13.00 - 17.00 Musik i Det lille Øltelt - Mette & Gitte spiller 4 timer nonstop
Der er mulighed for at købe en sildemad, øl og snaps for 50,- kr.

Kl. 13.15 Ringridningen begynder i de 13 ryttergalger og 6 cykelringridergalger, hvor der kæmpes om 450 værdifulde præmier.

Kl. 14.00 Koncert i Det store Telt med:
RINKENÆS BRASS BAND
SILKEBORG BLÆSERNE
SØNDERBORG PIPES & DRUMS

Kl. 15.00 Udtrækning af flagvinder. Præmien er en fyldt indkøbsvogn fra SuperBrugsen i Gråsten. Flagene kan plantes på pladsen mellem kl. 12.00 og kl. 15.00.
Flag sælges i forsalg i SuperBrugsen.

Kl. 15.15 Vinderne af den store kagedyst offentliggøres.

Kl. 15.30 Hr. Plys, bl.a. kendt fra Lalandia underholder i Det store Ringridertelt som optakt til præmieuddeling til cykelringriderne.

Kl. 16.00 - 17.00 Præmieuddeling til cykelringriderne i Det store Ringridertelt.

Kl. 16.30 Dyst om Kongeværdigheden.

Kl. 18.00 VM i Timosjenko i Det Lille Øltelt.
Tilmeldinggebyr på kr. 200,00. Der serveres mad undervejs i turneringen.
Der spilles om fine præmier til de 4 bedste.
Der kan tilmeldes på Center Pub og Tinsoldaten.

Kl. 18.15 Præmieuddeling til rytterne.

Kl. 18.45 Rytterne forlader Ringriderpladsen.

Kl. 20.00 Omskydning om hovedpræmierne i Skydeteltet.

Gråsten Ringridning slutter for 2016

Bliv passivt medlem af Gråsten Ringriderforening ved at indbetale kr. 100,00 til foreningens konto i Sydbank. 8060-1001029 Mrk. med Navn og adresse.

Se mere på WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

109. RINGRIDERFEST

Torsdag den 14. juli – Søndag den 17. juli 2016

Dronning Margrethe vil hilse på rytterne søndag.
Arkivfoto Søren Gülck

Dronning Margrethe overværer optoget

Af Gunnar Hattesen

Ringriderforeningens store rytteroptog lørdag den 16. juli og søndag den 17. juli udgår fra Gråsten Rideskole under ledelse af foreningens ritmester Torben Beyer.

Sammen med omkring 300 ryttere deltager Rinkenæs Brass Band og Silkeborg Blæserne i optoget om lørdagen, der starter kl. 12.00.

Rute lørdag: Felstedvej, Slotsbakken, Slotsgade, Torvet, Borggade, Skolegade, Herles og Konkel til Ringriderpladsen.

Om søndagen, hvor optoget ligeledes starter kl. 12.00 deltager følgende orkestre: Rinkenæs Brass Band, Silkeborg Blæserne og Sønderborg Pipes and Drums.

I optoget både lørdag og søndag deltager også omkring 150 glade cykelringridere på de fantasifulde og festligt pyntede cykler.

Dronningen hilser

Optoget om søndagen går forbi Gråsten Slots hovedindgang, hvor Hendes Majestæt Dronning Margrethe og medlemmer af Kongefamilien har indvilget i at overvære optoget.

Rute søndag: Gråsten Slot, Slotsbakken, Slotsgade, Nygade, Kongevej, Jernbanegade, Borggade, Skolegade, Herles og Konkel til Ringriderpladsen. ▪

Sønderjyllands største cykelringridning

Gråsten har Sønderjyllands største cykelringridning, som afvikles lørdag den 16. juli og søndag den 17. juli.

"Vi håber på op mod 100 deltagere, der på deres flot pyntede cykler vil dyste om de mange flotte præmier", siger Jens Peter Thomsen fra cykelkomiteen.

Det koster 75 kr. at deltage, men så får man også ringrider T-shirt, pyntepapir til cykel, pølser, sodavand og is.

Børnene opdeles i 4 grupper: Piger/drenge 5-6 år, piger/drenge 7-9 år, piger 10-14 år og drenge 10-14 år.

Det er SuperBrugsen Gråsten som sponsorerer t-shirt, frokost med pølser og sodavand og is. Hovedsponsorer er Broager Sparekasse og Ulsnæs-Centret. Der er flotte præmier til alle deltagere fra InterSport i Gråsten og Gråsten Boghandel. Ligeledes vil der blive trukket lod om tre gavechecks til Fri BikeShop Gråsten og tre flotte gaver fra SuperBugsen Gråsten.

Der cykles om 10 ringe lørdag og 5 ringe søndag, hvor der kl. 14.00 er omridning om Konge-, Kronprins-, og Prinsessetitlen 2016.

Tilmelding til årets Cykelringridning kan ske hos SuperBrugsen i Ulsnæs-Centret, Fr BikeShop i Borggade og InterSport i Nygade.

Pyntepapir udleveres ved tilmeldingen. ▪

Det er et festligt syn, når cykelringriderne deltager i optoget gennem byen.
Arkivfoto Jimmy Christensen

KJEMS
ADVOKATFIRMA
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten · www.kjems.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
TØJ eksperten
Slotsgade 7, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 31
www.tojeksperten.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Saengjan
Torvet 7, kælderen, Gråsten
Åbningstider: Mandag - fredag fra kl. 10-19
Lørdag fra kl. 10-17

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Sydbank
Møllegade 3, DK-6330 Padborg, Tlf. 74 37 60 90

God fest!
Broager Sparekasse bakker op om Gråsten Ringridning og ønsker alle en god ringridning!
broager SPAREKASSE

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Huset's Frisør
Make up artist
Jernbanegade 7, Gråsten · Tlf. 64 68 24 74 / 74 65 11 10

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Sönnichsen
Ure & Smykker
Nygade 11 • Gråsten • tlf. 61 38 86 34 • mail: satosi@bbsyd.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Knud Erik Heissel A/S
Erhvervsaffald håndtering og Recycling
Planetvej 1-3 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 21 20 · Fax 74 65 25 98
E-mail: knud.erik@heissel.dk ★ www.heissel.dk

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 14. juli – Søndag den 17. juli 2016

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

LMC service
Luis Miguel C. Gorrin
Sønderborg Landevej 71, Adsbøl
6300 Gråsten
Tlf. 52 23 24 42

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

matas

Gråsten - Jernbanegade 2 - Telefon:74 65 10 54

Gråsten Entreprenør & Vognmand

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Ulsnæs 21 | 6300 Gråsten | www.gev-aps.dk
Claus: 2019 8158 | Kjeld: 2019 8159 | Tlf: 7465 1651

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

KIRKENS KORSHÆR genbrugsbutik
Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Kværs kro
www.kvaers-kro.dk
Tlf. 7465 9206

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

BYGMA GRÅSTEN
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11
www.bygma.dk

Vi ønsker Gråsten god ringridningsfest

Fri BikeShop
ved Torben Nielsen
Borggade 3 · 6300 Gråsten
telefon 7465 1031
www.fribikeshop.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

bøger & papir
GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422
E-mail: 4890@bogpost.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Bageriet Kock

Amtsvejen 13
Nybøl
6400 Sønderborg
Tlf. 74 46 77 16

Torvet 5
Centrum
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 34 15

Sejrsvej 60
Rinkenæs
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 11 70

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

FDZ
Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

VI ØNSKER GRÅSTEN GOD RINGRIDERFEST

Personlig vejledning og service
Butik M
Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00

Garn & Tøj

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 | 6300 Gråsten | Tlf.: 74 65 10 68

GRÅSTEN FITNESS

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Bomhusvej 19 · 6300 · Gråsten www.graastenfitness.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

APOS
Andr. Petersen & Søn
PLANETVEJ 2 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 24 16 · BILTLF. 40 19 24 16 · FAX 74 65 24 18

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

CaFéodora
Café/Restaurant på havnen
Toldbodgade 10, Gråsten · Telefon 7344 1000

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Flügger farver
Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6c • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 02 42 • www.flugger.dk
Åbent man-tors 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

109. RINGRIDERFEST

Torsdag den 14. juli – Søndag den 17. juli 2016

Byens og egnens ældre hygger sig ved seniormatineen.

Arkivfoto Jimmy Christensen

Seniormatiné trækker fulde huse

Der er en hyggelig stemning i Det store Telt, når der lørdag den 16. juli kl. 13.00-16.00 er seniormatiné.

Der er underholdning og dans ved Vinnie Andersen fra Padborg.

Sidste år deltog omkring 200 ældre i matineen, og i år forventes endnu flere, da både Egernsund Pensionistforening og Broager Pensionistforening deltager.

Der bliver sunget fællessange og efter kaffebordet er der dans.

Det er 13. år i træk, der holdes seniormatiné, der arrangeres i et samarbejde med Gråsten og Omegns Pensionistforening, Ældre Sagen i Gråsten, Gråsten Ældreklub, Egernsund Pensionistforening og Broager Pensionistforening. ▪

Festlige ladies i teltet

Der er højt humør og løssluppen stemning, når der lørdag aften er Damefrokost i Det store Telt.

Festen starter kl. 18.30, men forinden er adskillige damer i skydeteltet for at hygge sig.

Menuen består af oksefilet, glaseret hamburgeryg og kylling filet i tomatsauce. Der vil være en stor salatbar med 25 varianter.

Den musikalske underholdning er lagt i hænderne på Madam Blå & Poprockerne.

Billetter koster 350 kr. og kan købes på tlf. 2991 1000 eller post@graastenringridning.dk.

Billetten giver gratis adgang til borgerballet. ▪

Damefrokosten er for fest- og danseglade lady's.

Arkivfoto Jimmy Christensen

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Gråsten Landbrugsskole

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Super Brugsen Gråsten
ULSNÆS 10, 6300 GRÅSTEN · TELEFON 73 65 26 00

ipnordic Intelligent telefoni
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Nygade 17 · 6300 Gråsten · Tlf. 8910 1010 · www.ipnordic.dk

Gråsten Fjerkræ GÅRDBUTIK
ønsker Gråsten god ringriderfest
Kværsgade 18, Kværs • Tlf. 74 65 90 71

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Frisør Gert Østergaard Jensen
Nygade 3, 6300 Gråsten | Tlf. 7465 0498

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
TRÆ TØM/SNED TRYGHED INDBRUDSSIKRING Kompromisløst håndværk
v/ HC Sahl
Tlf. 23 67 70 45

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
møblér med Hebru
Sundsnæs 4, 6300 Gråsten | www.hebru.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
HEDEGAARD
Søndertoft 16 -18 · Kværs
Tlf. 88 70 59 70 · heb@hedegaard-as.dk
Åbningstider: Man-fre 7.30-17.00 / Lør 9.00-14.00

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 14. juli – Søndag den 17. juli 2016

GRÅSTEN RINGRIDNING 2016

FUGLESKYDNING

Gråsten Ringriderforening afholder fugleskydning

FREDAG DEN 15. JULI KL. 16.15

Fugleskydningen er en rigtig festlig optakt til ringriderfrokosten.
Alle kan deltage - både damer og herrer - når blot man har tilmeldt sig til frokosten.
Skydningen afvikles ved det lille øltelt.
Pris pr. deltager kr. 80,- som betales ved tilmelding på stedet fra kl. 15.45.

Fugleskydningskomiteen
GRAASTEN RINGRIDERFORENING
LÆS MERE PÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

RINGRIDERFROKOST 2016

Fredag den 15. juli kl. 18.30

Et af højdepunkterne ved ringriderfesten i Gråsten er den folkelige og traditionsrige RINGRIDERFROKOST.

Fugleskydningen kl. 16.15 samme dag er den festlige optakt til frokosten, hvor frokostdeltagerne kan møde op og deltage i skydningen, og derved være med til at finde årets Fuglekonge (tilmelding kan ske fra kl. 15.45).

Ringriderfrokosten starter præcis kl. 18.30 og slutter kl. 23.00.

Under frokosten er der festlige taler, sange og andre flotte indslag.

Efterfølgende er der borgerbal i Det store Ringridertelt. Borgerballet starter kl. 23.00 og slutter først kl. 03.00 og i år koster det kr. 30,00 at komme ind i teltet til borgerballet.

Det populære og velspillende orkester TIPTOP PARTYBAND står for musikken hele aftenen.

Tiptop Partyband

Graasten Ringriderforening

LÆS MERE PÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

Kom og støt

TOMBOLAEN

ved Gråsten Ringridning

Ringriderforeningens Tombola uddeler hvert år mange penge til ungdomsarbejdet i Gråsten.

Takket være stor velvilje fra Ringriderfestens besøgende kan Tombolaen hvert år præstere et stort overskud til fordeling blandt Gråsten og Omegns ungdomsforeninger. Overskuddet i 2015 blev på knap 28.000 kr.

Også dettes års forventede overskud vil ubeskåret gå til ungdomsarbejde og det uddeles efter ansøgninger fra områdets foreninger. Der gives fortrinsvis tilskud til anskaffelse af redskaber og andet udstyr til indlæring af børn og unge.

Der vil som i de tidligere år igen være gevinstmulighed på nitte lodderne. Der uddeles efter lodtrækning 3 stk. nittegevinster á 500,00 kr. i form af pengegavekort. De udtrukne numre vil blive offentliggjort i Gråsten Avis samt på Gråsten Ringriderforenings hjemmeside, tirsdag efter Ringriderfesten.

Alle gevinster i Tombolaen er købt hos de lokale forretningsdrivende og takket være deres velvilje og imødekommenhed, er det muligt sammen med Tombolaens købelystne gæster, at præstere det fine overskud.

Tombolaen vil i lighed med foregående år også sælge lodder ved Pensionistmatinéen, samt ved Ringriderfrokosten. Vi henviser til årets program.

Tombolaen har åbent alle tre ringriderdage, så prøv lykken – og skulle du trække en "nitte" så gem dem til du har set de udtrukne numre i Gråsten Avis eller på Ringriderforeningens hjemmeside tirsdag den 19. juli 2016.

Husk!! et hvert solgt lod er med til at støtte et godt formål.

Gråsten Ringriderforening

GRÅSTEN RINGRIDERFORENING

INVITATION TIL ALLE RINGRIDERE

Ringridning i Gråsten

den 14. - 15. - 16. og 17. juli 2016

Der mødes lørdag den 16. juli og søndag den 17. juli kl. 11.30 ved Gråsten Rideskole til et festligt optog, der i år går forbi Gråsten slot om søndagen

PÅKLÆDNING: Hvide benklæder, mørk jakke og hvid hue.
Der rides med egne lanser. Øverste del **SKAL** være hvid-malet.

Formand: Bo Hansen, Gråsten tlf. 29 38 35 12
Ritmester: Torben A. Beyer, Potterhusvej 17, Kliplev, 6200 Aabenraa tlf. 40 90 17 15

FORRIDER I:

Galge 1	Pony Gitte Petersen, Stevningnorvej 12, Stevning, 6430 Nordborg	6133 8424
Galge 2	Pony Alice Andresen, Kildemarken 2, st. th., 6200 Aabenraa	2067 2014
Galge 3	Irene Mamsen, Østermarkvej 9, Nr. Hostrup, 6230 Rødekro	7466 1297
Galge 4	Helene Lausten, Trekanten 26, 6300 Gråsten	2166 7691
Galge 5	Bjarne Petersen, Frudam 16, Skovbøl, 6200 Aabenraa	4020 5268
Galge 6	Ole Overgaard, Smøl 19, 6310 Broager	7444 2568
Galge 7	Finn Thomsen, Lundsø 2, Ullerup, 6400 Sønderborg	2941 4540
Galge 8	Erik Auerbach, Arrehøj 2, Kiskelund Mark, 6340 Kruså	7467 2138
Galge 9	Peter Jessen, Havretoften 19, Felsted, 6200 Aabenraa	7468 5773
Galge 10	Ditte Jørgensen, Porsdam 9, Dybbøl, 6400 Sønderborg	2335 4561
Galge 11	Hans Nicolaisen, Husbyvej 14, Dybbøl, 6400 Sønderborg	2342 2446
Galge 12	Gert Hansen, Mosevej 6, Kliplev, 6200 Aabenraa	7468 7542
Galge 13	Lisa Nielsen, Nørregade 4, Skodsbøl, 6310 Broager	7444 0534

RIDEKORT:
Købes hos forriderne eller ritmesteren. Mindste alder for deltagelse er 6 år.

Tilmelding senest torsdag den 14. juli kl. 18.00

HUSK: Fredag den 15. juli: Ringriderfrokost m/k kl. 18.30 – 23.00

FROKOSTBILLETTER KØBES ved henvendelse Tinsoldaten, Nygade 8A, Gråsten.
Billetter kan købes til og med onsdag den 13. juli.

Pris kr. 215,- pr. person ekskl. drikkevarer. **FRI ENTRE PÅ PLADSEN**

Vel mødt
Rytterkomité og bestyrelse

SE OGSÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

Cykel Ringridning

HUSK tilmelding til årets Cykelringridning som afvikles lørdag den 16. juli og søndag den 17. juli. Alle børn i alderen 5-14 år kan deltage.

Der er flotte personlige præmier, en flot T-shirt og mange andre overraskelser undervejs til alle deltagerne. Herudover vil der blandt deltagerne blive trukket lod om 3 gavechecks til Fri BikeShop Gråsten, 3 flotte gaver fra Super Brugsen Gråsten.

Det koster kun 75 kr. at deltage. Tilmelding kan ske hos:

- Super Brugsen, Ulsnæscenteret
- Fri BikeShop, Borggade
- Intersport, Nygade

I forbindelse med tilmeldingen udleveres pyntepapir til cyklen.

SIDSTE FRIST FOR TILMELDING ER TORSDAG DEN 14. JULI KL. 16.00

Hr. Plys underholder søndag fra 15.30-16 inden præmieoverrækkelsen

Cykelkomitéen

Gråsten Ringriderforening

109. RINGRIDERFEST

Torsdag den 14. juli – Søndag den 17. juli 2016

GRÅSTEN RINGRIDNING 2016

SKYDETELTET

PRÆMIESKYDNING

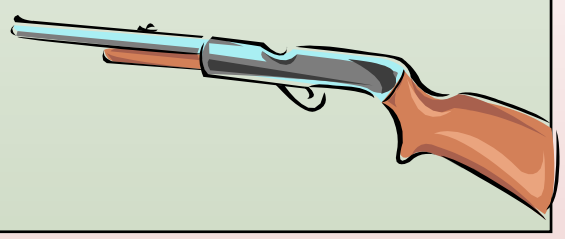
Vi har som altid præmieskydning der strækker sig over hele festperioden.
Omskydning og præmieoverrækkelse vil traditionen tro ske søndag aften.
Vinderen af præmieskydningen vil udover 1. præmien, der udleveres ved omskydningen søndag, få overrakt vandrepokalen. Pokalen er sponsoreret af Broager Sparekasse.
Der vil også i år være mange gode og flotte sponsorpræmier.

HYGGELIG SKYDNING

Vi fortsætter i år med den hyggelige skydning, hvor deltagerne i damefrokost lørdag kan komme forbi teltet og skyde sig til forskellige gode præmier. Skydningen ca. en time før frokosten, og ved en evt. pointlighed vil der også her være omskydning.
Skydningen er indeholdt i entrebilletten til damefrokost.
Der vil også være gode sponsorpræmier til denne skydning.

PISTOLSKYDNING

Der vil under hele ringridningen også være pistolskydning. Der vil være mulighed for at skyde dåser, flasker og andre spændende ting ned, og selvfølgelig har vi igen i år roser til alle dem der vælter hele striben af dåser ned fra bordet.
Skydeteltet ser frem til ringridningen i år, og der vil som altid være plads til en god hyggesnak samtidig med at der bliver skudt på alle baner i teltet.



Vi ses
Skydeteltet

Damefrokost

LØRDAG KL. 18.30 – 21.30

Damefrokosten kører igen i år for fuld drøn. Der serveres en lækker buffet med øl og vin ad libitum til kun kr. 350,00. Inkl. i billetten er entre til det store ringriderbal, samt skydning i skydeteltet mellem kl. 17 og 18. Der vil også i år være sjove indslag under frokosten.
Billetter til Damefrokost kan købes indtil torsdag den 14. juli 2015 ved henvendelse til Kim Vagner på tlf. 29 91 10 00 eller pr. e-mail post@graastenringridning.dk
Prisen er kun kr. 350,-
Øl og vin ad libitum fra kl. 18.30 – 21.30
Musikken til DAMEFROKOST leveres af Madam Blå og Poprockerne og DJ. me parece que cambiara Pensionist Matine y Musik i del lille øltelt

MADAM BLÅ & POPROCKERNE

KL. 21.30 FORTSÆTTER DANMARKS BEDSTE PARTYBAND – PÅ SCENEN I DET STORE RINGRIDERTELT

Her skal du opleve Madam Blå & Pop·Rockerne med deres fantastiske sceneshow. Du kan godt glemme at sidde stille, når alle de kendte hits pumper en stemning op - der går direkte i dansebenene.

Entre i Det Store Ringridertelt, efter kl. 21.30, er kr. 70,-

MUSIK I DET LILLE ØLTELT

Der er mulighed for at købe en sildemad, øl og snaps for kun kr. 50,00 begge dage fra kl. 13.00.

VM i Timosjenko 2016 i Det Lille Øltelt

Søndag den 17. juli kl. 18.00 gentager vi successen til Gråsten Ringridning
Da lyder startskuddet til VM i Timosjenko. Der bliver spillet om store præmier til dette sønderjyske raflespil.
Prisen for deltagelse er kr. 200,- og der vil undervejs blive serveret lidt godt at spise.
Der spilles indledende runde med 2 x 8 spil, herefter kvartfinale for de 32 bedste med 8 spil. Herefter 8 spil i semifinalen for de sidste 16 deltagere. Finalen bliver afviklet med 8 spil, hvor den bedste fra de 4 semifinaleborde deltager.

1. præmie.....kr. 3.000,-	3. præmie.....kr. 500,-
2. præmie.....kr. 1.000,-	4. præmie.....kr. 250,-

Ved mere end 80 deltagere forhøjes præmierne.
Du kan allerede nu tilmelde dig på Center Pub i Gråsten eller Tinsoldaten i Gråsten.
Sidste chance for tilmelding er torsdag den 14. juli.
Reglerne for turneringen og for spillet kan findes på WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

PLANT ET FLAG

Køb et flag og skriv navn, adresse og telefonnummer på flaget. Søndag mellem kl. 12.00 og kl. 15.00 skal de købte flag placeres i et afmærket område på ringriderpladsen.

Kl. 15.00 bliver et indtil da hemmeligt koordinat afsløret og det flag der er placeret nærmest koordinatet, vinder en fyldt indkøbsvogn, som er sponseret af SuperBrugsen i Gråsten.

Flagene kan købes i forkøb hos SuperBrugsen i Gråsten fra onsdag d. 13. juli og ellers på pladsen i tombolateltet i deres åbningstider.

SE OGSÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

Den store kagedyst

Søndag den 17. juli kl. kan man i det store telt, indlevere sit bud på en vinder af året dyst, hvor 3 kyndige dommere, heriblandt *Tommy Rathje* og *Jens Peter Kolbeck*, vil vurdere kagerne ud fra følgende kriterier:

Smag - Pynt/dekoration - Præsentation
Tema og inspirationen skal findes i Det Sønderjyske kagebord og Den Sønderjyske Ringrider tradition.

Der vil være fine præmier til de 3 bedste

Efterfølgende vil gæsterne i teltet kunne købe en kop kaffe til kr. 40,00 og samtidigt guffe løs i de indlevere kager.

SE OGSÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

HUSK lottospil på ringriderpladsen:
GRÅSTEN OG OMEGNS PENSIONISTFORENING
I SAMARBEJDE MED GRÅSTEN FRISKOLE
afholder
Torsdag, den 14. juli kl. 19.00

LOTTOSPIL

På ringriderpladsen i det lille Telt

Fugleskydning er populært

Den traditionsrige fugleskydningen foregår fredag den 15. juli. De enkelte dele af den specialfremstillede fugl skal skydes ned i følgende rækkefølge: venstre vinge og klo, højre vinge og klo, halen, kronen og til sidst hjertet.

Deltagerne skyder i rækkefølge med 1 skud ad gangen indtil sidste del er skudt ned.

Skydningen er spændende. De enkelte deltagere skyder nemlig ikke for sig selv, men på vegne af én af de andre deltagere.

Hvem det er, kan man først konstatere, når skydningen er slut.

Det er naturligvis ingen hemmelighed, hvem der har skudt den enkelte del ned. Det kan man jo se, men for at bevare spændingen afsløres det først under ringriderfrokosten, hvem der er blevet skudt for og hvem, der er blevet årets fuglekonge. Fuglekonge bliver den, som der skydes for, når hjertet skydes ned.

Fugleskydningen begynder fredag kl. 16.15 og der er tilmelding på stedet fra kl. 15.45. Pris pr. deltager er 80 kr.

Skydningen vil være afsluttet senest kl. 18.15, så man i god tid kan nå over til det store telt inden kl. 18.30, hvor den festlige og fornøjelige ringriderfrkost tager sin begyndelse. ▪

Gode gevinster i tombolaen

Ringriderforeningens Tombola er altid et hit. Overskuddet blev i 2015 på næsten 28.000 kr, som uddeles til ungdomsforeninger i Gråsten og Omegn.

Der vil være gevinstmuligheder på nitte lodderne. Der uddeles efter lodtrækning 3 stk nittegevinster på 500 kr. i form af pengegavekort.

De udtrukne numre vil blive offentliggjort i Gråsten Avis samt på Gråsten Ringriderforenings hjemmeside tirsdag efter ringridningen.

Alle gevinster i Tombolaen er købt hos de lokale handlende. Tombolaen vil i lighed med tidligere år også sælge lodder ved seniormatineén og ved Ringriderfrokosten.

Tombolaen har åbent alle tre ringriderdage. ▪

Kæmpe borgerbal i Gråsten

Gråsten Ringriderforening holder lørdag den 16. juli kl. 21.30-02.30 et kæmpe ringrider- og borgerbal i Det store Ringridertelt på Ringriderpladsen i Gråsten.

Der bliver rigtig god sønderjysk underholdning med musik, dans og fællessang, hvor deltagerne gang på gang tager hinanden under armen og står op på bænke og borde og gynger hele teltet vind og skæv.

Der serveres spiritus, vin, øl, snaps og sodavand til fornuftige priser.

Madam Blå & Poprockerne og DJ, som spiller non-stop og de er kendte for at trække fulde huse overalt, hvor de spiller og underholder.

Gråsten Ringriderforening forventer mere end 1.000 gæster i løbet af aftenen.

Entreen er 70 kr. pr. person. ▪

VM i Timosjenko

Sædvanen tro holdes der VM i Timosjenko søndag den 17. juli kl. 18.00 i Det Lille telt på Ringridderpladsen.

Det koster 200 kr. at deltage, og der spilles om store flotte præmier til de 4 bedste. 1. præmien er på 3.000 kr.

Deltagere bliver budt på et let traktement.

Tilmelding kan ske på CenterPub i Ulsnæs-Centret eller på Tinsoldaten. ▪

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk** eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Hej Pia og Paul

I ønskes et stort tillykke
med sølvbrylluppet
den 27. juli.
Håber I får en fantastisk dag.

Hurra
fra familie og venner

RUNDVISNING I RINKENÆS GAMLE KIRKE

Torsdag den 14. juli kl. 19.30

Frede Ihle viser rundt i Rinkenæs Gamle Kirke, der er en af Danmarks ældste kirker, indviet til Skt. Laurentius den 10. august 1158.

Frede Ihle fortæller om kirkens dramatiske historie, om udflytningen af gårde, men også om de anekdoter som knytter sig til stedet.

Rundvisningen varer ca. 1 time, og er gratis. Menighedsrådet er vært ved en kop kaffe og kage. Der vil igen være rundvisning torsdag den 21. juli.

Rinkenæs Menighedsråd og Gråsten Avis

Hjertelig tak

for opmærksomheden i forbindelse med vores bryllup - det har været helt overvældende.

Tak til familie & venner - I gjorde dagen til noget helt specielt. Tak for gaver & lykønskninger. Tak for de smukke kranse.
Tak til Holbøl Landbohjem for lækker mad og smuk borddækning.
Tak til vores toastmaster for at holde styr på tropperne.
Tak til kjole- , kage-, blomster- og babysitter-support.

Vi havde en helt fantastisk dag
Familien Schmidt, Hønsnap

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 17. ju1i kl. 9.30 ved Niels Refskou

ADSBØL KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 11.00
ved Hanne Christensen

BROAGER KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 10.30
ved Tina Iversen

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 11.00
ved Irene Engelstad

KVÆRS KIRKE
Søndag den 17. juli. *Ingen gudstjeneste*

NYBØL KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 9.00
ved Maya Ravn

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 17. juli
Vi henviser til omegnens kirker

VESTER SOTTRUP KIRKE
Søndag den 17. juli
Der henvises til omegnens kirker

ULLERUP KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 10.30
ved Lis-Ann Alexandra Rotem

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 17. Juli, kein Gottesdienst

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk
Weekendåbent efter aftale

Formand for Gråsten Ringriderforening Bo Hansen, Lene Rasmussen fra DLG Land og Fritid, brugsuddeler Jesper Thomsen, Lars Nielsen, LB Bilsyn, kunderådgiver Trine Beck, Broager Sparekasse og ritmester Torben Bayer. Foto Søren Gülck

Hovedsponsorer for ringridning

Af Søren Gülck

Gråsten Ringriderforening er klar med hovedsponsorerne for 2016.

Hovedsponsorerne er Broager Sparekasse, LB Bilsyn, DLG Land og Fritid i Ullerup, Kreditbanken Sønderborg og SuperBrugsen Gråsten.

Hovedsponsorerne er synligt præsenteret med rytterunderlag, der bæres af ringriderformanden, ritmesteren fanesektionen, forrider og adjudanten.

Derudover sponsoreres Kongepokalen af Kreditbanken. ▪

Læserbrev

Opbakning til Bente Damkjær

Ved sidste generalforsamling i Gråsten Andelsboligforening, så man tydeligt, at nogle var dirigeret som marionetdukker til at gå direkte efter formanden, Bente Damkjær.

Det var efter min, og mange andres mening, et personligt hævnakt mod formanden.

Kedeligt at noget sådan skal ske i en ellers velfungerende Boligforening.

Tænker også på, hvor modbydeligt det var for Bente Damkjær at skulle stå model til så usmagelig en afgang.

Hun og bestyrelsen har gjort et godt stykke arbejde.

Jytte Petersen
Bryggen 11,
Gråsten

Dødsfald

Georg Lorensen Solmer, Gråsten, er død, 69 år. ▪

Dødsfald

Ingrid Frost, Gråsten, er død, 73 år. ▪

Dødsfald

Ole Burkal Pedersen, Gråsten, er død, 56 år. ▪

Hjertelig tak

for al opmærksomhed ved vores mor

Anni Krauses

død og bisættelse i Gråsten Kapel

Tak til Gråsten Hjemmepleje og Dalsmark Plejehjem for kærlig omsorg

På familiens vegne

Jytte og Berit

Gråsten Bedemandsforretning
Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80
Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Borgerlig begravelse - andre religioner
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand
Steen Kristensen
Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Lukket søndag
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Årets konge blev Hans Nicolaisen, Dybbøl, kronprins blev Claus Jacob Hissel, Tumbøl, og prins blev Hans Peter Hissel, Tumbøl.
Foto Søren Gülck

Der var rigtig ringriderstemning i Broager.
Foto Søren Gülck

161 ryttere under galgen i Broager

Af Søren Gülck

Vejrguderne holdt hånden over Broager Ringridning med sol og drivende skyer.

Lørdag og søndag dystede rytterne i galgerne, karrusellerne surrede, våde varer flød i en lind strøm og stemningen var høj.

Sønderborg Garden, Braue Pipes, Rinkenæs Brass Band og Braue Brandværns Showband var med til at sætte stemningen i vejret ved optoget søndag. Derudover deltog de fem bedste indslag fra fredagsoptoget.

Omridningen søndag var sædvanen tro et tilløbsstykke. Der var fem ryttere, der skulle dyste om at blive konge, kronprins og prins.

Og man skulle helt ned til næsten de mindste ringe før titlerne kunne udråbes. ▪

Broager
Antik & Nostalgi
Køb & Salg
Åbningstider
Mandag & tirsdag - Lukket
Onsdag - søndag - 12-17
Sct. Pauli 28 - 6310 Broager
Telefon 74 44 24 25
Mobil 40 79 16 47
jan@broagerantik.dk

Ældre Sagen
Broager Lokalbestyrelse

BESØG I AUKTIONSHUSET LAURITZ COM OG
GUIDET RUNDVISNING CHRISIANSFELD M.V.

8. AUGUST 2016 afgang Broager Kirke kl. 08.00. Sædvanlig opsamling.
På vej til Kolding stop for buskaffe og 1 rundstykke.
Besøget i auktionshuset forløber således: Der startes med lidt historie, fakta og sjove hammerslag. Mulighed for at stille spørgsmål.
Derefter besøges showrummet med de varer, som aktuelt er på auktion.
Deltagerne er velkomne til at medbringe effekter for vurdering. Besøget varer 2 timer. På vej til Christiansfeld stop for flütes eller lignende inkl. 1 øl eller vand.
I Christiansfeld deles vi i 2 grupper for guidet rundvisning i byen 1½ time.
Derefter kaffe/the, bolle med ost og honningkage i café Morgenstjernen. Her er der også mulighed for at tage ophold for dem, som ikke kan klare rundvisningen.
Forventet hjemkomst kl. ca. 17.30. Deltagerbetaling inkluderer: Buskørsel, kaffe og 1 rundstykke, besøg i auktionshuset, flutes eller lignende inkl. 1 øl eller vand, guidet byvandring og kaffe/the med bolle og honningkage.
Pris kr. 250,00 som betales til Broager Sparekasse reg. nr. 9797 kt. 000-06-77183 senest den 22. juli. Tilmelding til Mona Rathje fra torsdag kl. 08.00 tlf. 5135 9550. MAX 50 deltagere. Seneste tilmeldingsfrist den 22. juli.

STØT VORE SPONSORER DE STØTTER OS

Flügger farver
Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C, 6300 Gråsten

Super Brugsen Broager

Næste annonce forventes uge 29 her i Gråsten avis.

Broager Blik
Alt inden for blikkenslagerarbejde

Christian Olsen
Tlf. 26 39 29 02
E-mail: christian_olsen@hotmail.com
Smedevej 8, 6310 Broager

Overskud

Salgsselskabet Egernsund Tegl a.m.b. kom ud af 2015 med et overskud på 600.000 kroner. Selskabet ejes med en tredjedel af hver af teglværkerne Carl Matzen Teglværker, Vesterled Teglværk og Helligsø Teglværk. ▪

Cykler fulde af kreativitet i Broager

Der var nærmest sydlandsk stemning forleden i Broager, hvor 10.000 mennesker så på, da 66 festligt udklædte cykelhold drog i optog gennem byen.

Det ene mere fantasifulde cykelhold efter det andet trillede gennem byens gader og lod sig fortjent hylde af publikum. ▪

66 hold viste måneders forarbejde og kreativitet frem for publikum. Fotos Søren Gülck

Super Brugsen Broager

Engelsk bøf
700 gr eller 600 gr
Oksemedaljoner
4 stk
70,00

4 Nakkekoteletter
4 Ringrider
4 Grillspyd
GRILL BAKKE
Kun
50,00

Fiskefilet fra Delikatessen
3 STK
20,00

Amo eller gluten mel
UNDER ½ PRIS
2 kg
12,00

Pommes frites
600/900 gr
3 ps
25,00

Magnum is
Pk á 3 stk
15,00

Danske blomkål
Kl. 1
10,00

KUN FREDAG
Grillmarked
8 stk
FRA KL. 9-18
100,00

X-tra koldskål
3x1 ltr
25,00

Danske tomater
Kl. 1
Pr stk
1,00

SuperBrugsen Broager
Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 16. juli 2016. Forbehold mod trykfejl og udsolgt
tlf. 73441500

Eleverne udfoldede store kreative evner for at fortælle om lignelsen om Den barmhjertelige Samaritaner. Foto Søren Gülck

Elever på kunstskole

Af Søren Gülck

Elever fra 2- 6. klasse deltog forleden i en kunstskole i Menighedshuset ved Sottrup Kirke.

Temaet var "Den barmhjertelige Samaritaner", og det var 3. år i træk, man havde kunstskole i sommerferien.

Eleverne fik i kunstskolen en anderledes indsigt i livet på godt og ondt og betydningen af at kunne hjælpe andre mennesker.

Kunstskolen er et alternativ de børn, som ikke er på ferie eller blot har lyst til at udfolde deres kreative evner.

Initiativtagere var fhv. pædagog Grethe Mandrup og sognepræst Vibeke von Oldenburg. ▪

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Henrik Andreasen er tiltrådt som ny afdelingsleder af DLG Land og Fritid i Ullerup. Foto Søren Gülck

Ny leder af DLG i Ullerup

Af Søren Gülck

Pr. 1. juli har DLG Land og Fritid i Ullerup fået ny afdelingsleder.

Det er den 47-årige Henrik Andreasen, som afløser Jørgen Holm, der er gået på efterløn.

Den nye leder er er erfaren mand, som i 23 år har været ansat i DLG, dels som sælger og dels som rådgiver indenfor for grovvare svineavlere - senest i Rødekro.

Henrik Andreasen har ofte været på farten, så det er nyt for ham at skulle sidde bag skrivebordet med det daglige ansvar for en afdeling.

"Jeg håber på sigt med min kundeportefølje, at kunne udvid kundekredsen i Ullerup, men naturligvis i samme gode ånd, som der hersker her i Ullerup", siger Henrik Andreasen, som er overbevist om, at hans knowhow indenfor især flydende gødning, svinefoder og planteavl vil komme afdelingens kunder til gavn. ▪

Hørt i byen

Kronprinsparrets tre uger lange ferie med børnene på Gråsten Slot har budt på hyggelige oplevelser. Mandag aften i sidste uge hyggede kronprinsparret sig med venner på terrassen, hvor snakken gik livligt og de lyttede til musik.

Tvillingerne Prins Vincent og Prinsesse Josephine er blevet så store, at de ikke længere har brug for støttehjul, når de skal over til Gråsten Rideskole.

Prins Christian, Prinsesse Isabella, Prins Vincent og Prinsesse Josephine er sportsaktive, og fornøjer sig med en hoppeborg i slotshaven.

Hver onsdag kl. 18.30 er der guided bytur rundt i Gråsten. Turen begynder ved Paludan-Müller Muren ved Gråsten Slot og varer én time.

Frede Ihle har traditionen tro rundvisning hver torsdag i juli i Rinkenæs Gamle Kirke. Sidste torsdag mødte 30 interesserede op.

Regnen silede ned, da bandet Activated gav koncert i Gartnerslugten i Rinkenæs. Det dårlige vejr betød, at kun 75 overværede den gratis koncert.

Der skal bygges 16 friplejeboliger på Toft i Gråsten tæt ved Egernsundbroen, og det er Danske Diakonhjem, som står bag byggeriet.

BHJ-koncernen kom ud af 2015 med et overskud på 99 millioner kroner. Koncernen beskæftiger 1.300 ansatte.

En 29-årig lastbilchauffør fra Egernsund slap uden skrammer, da han på motorvejen ved Hobro blev påkørt af en bilist, som var i gang med en overhaling. ▪

Slotsgartner Erik Steg glæder sig til, at Dronning Margrethe og Prins Henrik forlægger sommerresidensen til Gråsten Slot. Foto Søren Gülck

Travlhed før Dronningen flytter på Gråsten

Af Søren Gülck

Slotsgartner på Gråsten Slot, Erik Steg, har travlt med at gøre slotshaven klar, før Dronning Margrethe og Prins Henrik forlægger sommerresidensen til Gråsten Slot.

I slotsgartneriet hersker der travlhed. Dronning Ingrid Pelargonierne står i fuld blomst i drivhuset.

Hvert år inden Dronningen og Prins Henrik ankommer, placeres en stor del af pelargonierne i vindueskarmene på slottet.

Efter nogle dage skiftes de atter ud og nye planter med friske blomster, og det gamle hold kommer tilbage i gartneriet og får god pleje.

Pelargonierne på Gråsten Slot er nogle af de ældste i landet. Hvert år tages nye stiklinger for netop at bevare den originale gamle sort. Det samme gælder Sofiero Margueritten, som fulgte Dronning Ingrid fra vugge til grav, og som der naturligvis værnes meget om.

Gartneriet er i dag stærkt reduceret i forhold til tidligere år. Dog har man bibeholdt produktion af frugt, grønt og blomster, som i store træk aftages af Kongehuset i sommerperioden.

I drivhusene har man stadig en flot produktion af velsmagende vindruer, fersken, abrikoser og så naturligvis tomater og agurker. ▪

Gråsten
Andelsboligforening

afholder

EKSTRAORDINÆR GENERALFORSAMLING

Onsdag den 3. august 2016 kl. 19.00
i Ahlmannsparkens Cafeteria, Gråsten

Dagsorden:

I forlængelse af ordinær generalforsamling den 4. juli 2016 indkaldes der jf. vedtægternes §8, stk. 3 til ekstraordinær generalforsamling med følgende dagsorden:

Velkomst

1. Valg af dirigent
   Valg af referent
   Valg af stemmeudvalg
2. Valg af bestyrelsesformand
   (for perioden frem til ordinær generalforsamling i 2018)
3. Valg af 4 bestyrelsesmedlemmer
   (der skal vælges 2 bestyrelsesmedlemmer for perioden frem til ordinær generalforsamling i 2018 og 2 bestyrelsesmedlemmer for perioden frem til ordinær generalforsamling i 2017)
4. Valg af suppleanter
5. Godkendelse af regnskab 2015 med tilhørende revisionsprotokol, samt forelæggelse af budget 2017
6. Valg af revisor
7. Eventuelt

Regnskab kan ses på boligforeningens kontor samt hjemmeside.

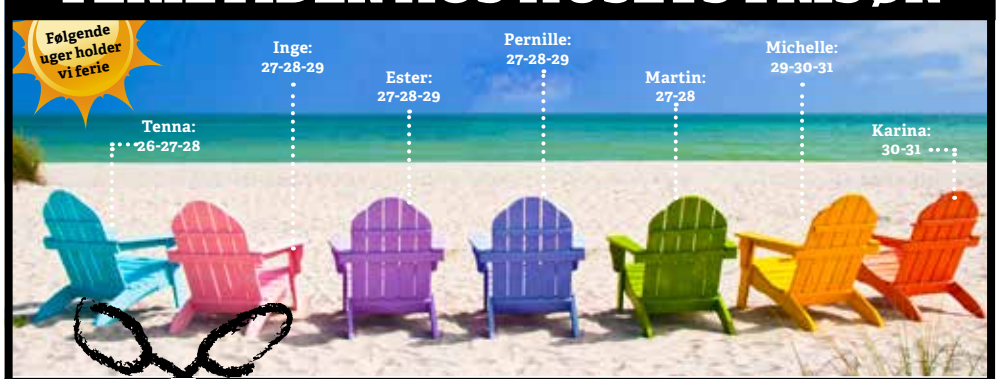
OBS: Dagsorden til mødet den 4. juli rummede en række forslag til vedtægtsændringer. Disse vil blive behandlet på en særlig generalforsamling på et senere tidspunkt.

Forslag til behandling på generalforsamlingen skal være Gråsten Andelsboligforenings kontor i hænde senest **onsdag den 27. juli 2016**. Forslagene vil efter fristen kunne ses på boligforeningens kontor samt hjemmeside.

GRÅSTEN
Lejlighed til leje.
3 værelses lejlighed, ca. 80 m²,
husleje 4550 kr.
HENVENDELSE
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

FERIETIDER HOS HUSETS FRISØR



Huset's Frisør

TIDSBESTILLING
Ring på 7465 1110 for tidsbestilling eller book online på husetfrisør.dk
Husets Frisør
v/ Karina Hansen
Jernbanegade 7, Gråsten
Følg os på Facebook

ÅBNINGSTIDER

Mandag	Lukket i ugerne 27-32
Tirsdag	kl. 9.00 - 17.30
Onsdag	kl. 9.00 - 20.00
Torsdag	kl. 9.00 - 17.30
Fredag	kl. 9.00 - 18.00
Lørdag	kl. 8.00 - 12.00

PARKUNDERHOLDNING
i Gartnerslugten, Rinkenæs
Indgang fra Dalsmark
TIRSDAG DEN 19. JULI KL. 19.30
Orkesteret CopyBand
Gratis entré

Kværs kro
Gadefestbuffet
Leveres til og med 30. september
Barbeque marineret oksesteg, tandorimarineret kyllingebryst og svinefilet glaseret med pesto-sennep. Dertil flødekartofler med flåede tomater og bacon, pastasalet, mixed salat med dressing. . .KUN kr. **84,50**
Kværsgade 9-11, Kværs - Tlf: 7465 9206 - Mail: info@kvaers-kro.dk
www.kvaers-kro.dk

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

RINKENÆS NEDERBYVEJ 53

Super idyllisk og charmerende ejendom!
Her er idyl og sjæl for alle pengene! Indflytningsklar stråtækt ejendom som ligger i et ældre hyggeligt boligområde. Kort afstand til Sønderborg, Flensborg og Gråsten med sikker skole/cykelveje samt indkøbsmuligheder. Ejendommen er beliggende på en 3.700 kvm. stor grund der grænser ned til marker og med udsigt til Flensborg fjord. Stor have med flere hyggekroge samt en stor terrasse.

Kontant	**1.695.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.458**
Udbetaling	85.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.794/6.405

Sagsnr. 1151 D

Bolig m²	183	Grund m²	3.700
Stue/vær	1/4	Opført	1838

BROAGER SMEDELØKKE 9

Andelsbolig centralt i Broager
Pæn og hyggelig andelsbolig, opført som et ½ dobbelthus. Boligen er beliggende på et lukket vænge, i hyggeligt kvarter i Broager med en velfungerende andelsboligforening.
Fra ejendommen er der gåafstand til indkøb samt kort afstand til den naturskønne Gendarmsti. Til huset hører carport med integreret skur.

Kontant	**450.000**
Mdl. boligydelse	3.390

Sagsnr. 1273 D

Bolig m²	106		
Stue/vær	1/2	Opført	1990

GRÅSTEN A D JØRGENSENSGADE 2A

Ejerlejlighed i Gråsten Centrum
Charmerende ejerlejlighed beliggende på 1. sal centralt i Gråsten og med gåafstand til diverse indkøbsmuligheder, bus/togstation og flotte naturområder. Ejerlejligheden ligger i en ejendom der rummer i alt 5 beboelseslejligheder og 1 erhvervsmål.

Kontant	**370.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.004**
Udbetaling	25.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	1.710/1.404

Sagsnr. 1271 D

Bolig m²	84	Etage	1 TH
Stue/vær	1/1	Opført	1925

GRÅSTEN BOCKS BJERG 29

Central rækkehus med skøn udsigt
Dejligt rækkehus i to plan og med stor anvendelig kælder. Huset er beliggende med gåafstand til bymidten, med flere indkøbsmuligheder, lystbådhavnen, samt tog- og busstation. Fra huset er der skøn udsigt til natur samt den lille sø " Østersø". Egen carport.

Kontant	**895.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.855**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.147/3.405

Sagsnr. 1168 C

Bolig m²	86		
Stue/vær	1/2	Opført	1984

ADSBØL BIRKEVEJ 12

Pæn villa beliggende i roligt kvarter
Dejlig villa beliggende på lukket vej i et roligt kvartet i Adsbøl, hvor der er friskole samt gode busforbindelser. Indretning: Entré til fordelingsgang. Køkken med spiseplads. Bryggers. Spisestue og stue med brændeovn og varmepumpe. To badeværelser. 3 værelser samt soveværelse. Pæn anlagt have med terrasse. Carport med tilhørende stort,

Kontant	**1.275.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.552**
Udbetaling	65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.874/4.826

Sagsnr. 1275 D

Bolig m²	145	Grund m²	1.064
Stue/vær	1/3	Opført	1974

KVÆRS DEGNETOFT 17B

Pæn ejendom i rolige omgivelser
Centralt beliggende og samtidig tilbagetrukket på en koteletgrund der grænser op til åbne marker. Kværs har et godt og aktivt landsbymiljø der byder på en friskole med børneunivers samt stor idrætshal. Kværs ligger centralt i forhold til motorvejstilkørslen samt byerne Sønderborg og Aabenraa. Stor flisebelagt terrasse og dejlig anlagt have. Muret frostfri garage.

Kontant	**725.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.231**
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.349/2.751

Sagsnr. 1265 G

Bolig m²	122	Grund m²	1.103
Stue/vær	1/3	Opført	1975

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 28 11. juli 2016 8. årgang

Dagens middag

TIRSDAG	den 12.	Kyllingebryst med champignon a la creme
ONSDAG	den 13.	Gyros med salat og ris
TORSDAG	den 14.	Stegt paneret flæsk med persillesovs
FREDAG	den 15.	Helstegt oksefilet med grøntsager
LØRDAG	den 16.	Dansk bøf med bløde løg og surt
SØNDAG	den 17.	Dagens middag
MANDAG	den 18.	Marineret skinkeculotte med grøntsager

Kun 65,-

Burger fra 39,-

Mad ud af huset
Ring og snak med Ib
74 67 12 03

CIRCLE K

Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
20 24 76 14
www.kliplevnatursten.dk

Selvafhentning af
SKÆRVER – GRUS – STEN
& ALT TIL HAVEN

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

Kørekort til bil & motorcykel
Møllegade 2A, 6330 Padborg
John tlf. 28 44 00 59 / Lene tlf. 40 58 61 11
www.kocks.dk

Alt i murerarbejde
Småreparationer • Om- og tilbygning
Nybyggeri • Hovedentrepriser

byg garanti
www.byggaranti.dk

Rudebeck a's

Industrivej 7 I 6330 Padborg I Tlf.: 74 67 04 56
www.rudebeck-byg.dk I mail: info@rudebeck-byg.dk

De energiske ryttere på vej mod Paris.

Foto Søren Gülck

Rytterne blev ønsket god tur til Paris

Af Søren Gülck

Padborg var søndag iklædt gult, da man hos HP Therkelsen samledes og ønskede Team Rynkeby Sønderjylland-holdet god tur til Paris.

Familie og venner og interesserede var mødt op for at sige farvel inden rytterne tog ud på den 1.250 kilometer lange cykeltur til den franske hovedstad.

Det var 5. år i træk, der var pitstop i Padborg og naturligvis var direktør Mogens Therkelsen til stede for sat ønske god tur til samtlige ryttere.

Blandt rytterne var Kirsten Sørensen fra Vilsbæk og Mogens Mau fra Egernsund, som er med for 3. år i træk.

Han startede på Team Sønderjylland som massør, men blev bidt af stemningen og sammenholdet, så han nu selv tager turen til Paris på cykel.

Efter planen skal rytterne rulle ind i Paris lørdag d. 16. juli. ▪

Mogens Mau fra Egernsund kører med i år for tredje gang. Inden afgang var hans søn Christoffer med til at ønske far god tur.

Foto Søren Gülck

Mogens Therkelsen hilste på rytterne. Han kan konstatere, at der ved sådan et velgørenhedsarrangement virkelig kan samles penge ind til Børnecancerfonden.

Foto Søren Gülck

BOV KIRKE
Søndag den 17. juli. kl. 11.00
ved Kevin Ocksen Asmussen

KOLLUND KIRKE
Søndag den 17. juli
Ingen gudstjeneste

HOLBØL KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 9.30
ved Kevin Ocksen Asmussen

FELSTED KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 10.00
ved Fin Petersen

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 17. juli kl. 20.00
ved Michael Ravnholt Westh

VARNÆS KIRKE
Søndag den 17. juli.
Ingen

Dødsfald

Kathrine M. Jørgensen, Padborg, er død, 84 år. ▪

Dødsfald

Bent Hartung, Padborg, er død, 78 år. ▪

Min kære mand

Asger Ilsøe Nielsen

er stille sovet ind i hjemmet 92 år gammel
Holbøl, den 7. juli 2016

På familiens vegne
Grete

Bisættelsen finder sted fra Holbøl Kirke
torsdag den 14. juli kl. 13.30

Min kære hustru

Astrid Marie Petersen

er stille sovet ind
Padborg, den 5. juli 2016

Carl

Bisættelsen har fundet sted

Chance for fine gevinster

Af Ditte Vennits Nielsen

Der blev kigget godt efter om der var gevinst, da Frøslev Ringriderforening solgte lodder i forbindelse med festen.

Der var rigtigt mange flotte gaver og gevinster, som var skænket af butikker og firmaer i Padborg og omegn. ▪

Lodderne blev studeret nøje for at tjekke, om der var gevinst.
Foto Ditte Vennits Nielsen

Høj stemning i Vilsbæk

Af Louise Jacobsen

Vilsbæk stod på den anden ende, da der var byfest.

Fredag kom både store og små traktorer til ringridning - de trodsede regnen og mødte 42 personer talstærkt frem. ▪

Der var 42 til traktorringridning, som trodsede regnen. Det var 20 færre end sidste år.

Bryllup

Lørdag den 16. juli vies i Gråsten Slotskirke

Stine Rhode Rasmussen, datter af Pia og Søren Rasmussen, Gråsten, til Michael Eilersen, søn af Vita Sørensen og Jørgen Eilersen, Sønderborg. ▪

Kontoret holder ferielukket fra 18.-29. juli 2016 begge dage inkl.
Vi ønsker alle en god sommer!

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT
Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Bov - Padborg Begravelsesforretning
Nørregade 26 B, 6330 Padborg
tlf. 74 67 35 15
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

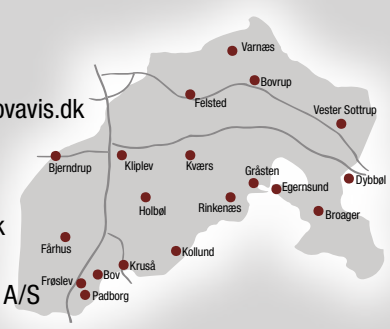
Rie Rabøl Jørgensen
Svend Hedegaard
Gratis rådgivning om arv og skifte - ved erfaren advokat
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid
Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

BovAvis

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 15.886
LEVERING: Post Danmark
TRYK: OTM Avistryk A/S



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Mediekonsulent
Sanne M. Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Conchi García
bovavis@graphos.dk

Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Reporter
Pernille Kjeldtoft Hansen
Telefon 61 44 23 80
ph@bovavis.dk

Reporter
Johanne Rønn Olesen
Telefon 28 74 92 13
jro@bovavis.dk

Lærke Lund fra Kruså vil et halvt år på højskole før hun starter på medicinstudiet på Københavns Universitet.
Foto Jacob Kjøller Andersen

Lærke fra Kruså blev superstudent

Af Iben Gad

18-årige Lærke Lund fra Kruså kan kalde sig superstudent med Aabenraa Statskoles næsthøjeste karaktergennemsnit på 11,4.

For 3 år siden var Lærke Lund en genert pige, der ikke turde række hånden op og fandt gymnasielivet hårdt. I dag kan hun næsten ikke få hænderne ned og efter 3 års brag kamp, kan hun nu ånde lettet op.

"I dag synes jeg det er rigtig dejligt, at jeg har alle muligheder åbne, men det var overhovedet ikke det jeg tænkte på da jeg startede. Det er virkelig gået over al forventning", fortæller en glad Lærke Lund.

Pres og forventninger

De sidste to år i gymnasiet spillede hun trompet i skolens bigband, hvilket har givet hende et pusterum fra lektielæsningen og venner på tværs af klasser og årgange.

For Lærke Lund har det ikke været svært at finde en balance mellem det sociale og faglige, men til tider har det været svært at kapere det pres og de forventninger, der ofte ligger på en dygtig elev.

"Fordi jeg har fået gode karakterer, havde folk hele tiden en forventning om, at jeg skulle få 12 i alt, og det lagde virkelig meget pres på mig, især når folk nogle gange sagde "selvfølgelig får du 12", for det er jo ikke en selvfølge", fortæller en lettet Lærke Lund.

Medicinstudie

Hvis Lærke starter på studie inden for de næste to år, kan hun gange sit karaktergennemsnit med 1,08 og derved opnå et snit på 12,3. Hun er dog ikke blevet helt skræmt af det stressende liv som studerende – tværtimod har gymnasiet givet hende blod på tanden og en hungren efter at læse videre. I øjeblikket befinder hun sig i København, hvor hun skal tilbringe sin sommerferie.

"Jeg skal bruge hele min sommerferie på at læse kemi op fra C-niveau til B-niveau i København. Jeg har søgt ind på medicin, hvor jeg har ønsket vinterstart - og så flytter jeg forhåbentligt til København om et halvt år. Hvis jeg da kommer ind", siger Lærke.

Når Lærke Lund er færdig med at læse kemi til august, planlægger hun at tage et halvt år på højskole, hvor hun gerne vil på en skrivelinje. ▪

Pedel fortsat på arbejde

Selvom skolerne holder sommerferie, gælder det ikke for alle de ansatte. På Kollund Skole er pedel Jørg Peper sammen med sin medhjælper Karsten Clausen i fuld gang med at klippe hæk og studse træer.
Foto Frederik Johannsen

MODESALON
SØS
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 23 28 ·
HUSK Bestil din sommerklip i god tid

Den hyggelige kro tæt ved grænsen
Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

Heldagstur til
Helgoland

Lørdag den 30. juli

Vi kører i bus over Husum til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen.

På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den.

Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Pris 645 kr.

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis tlf. 2116 0683

AFGANG FRA
P-pladsen ved Nybøl Kirke. . kl. 6.30
Broager Kirke . . . . . kl. 6.35
Elektrikeren, Egernsund. . . . kl. 6.40
Ahlmannsparken, Gråsten . . kl. 6.50
Bageren, Rinkenæs. . . . . kl. 7.00
Bankocenter, Kruså . . . . . kl. 7.10
Bov Kro . . . . . kl. 7.15
Ok-Tanken, Padborg . . . . . kl. 7.20

Gråsten Rejser
BovAvis
GråstenAvis

www.optik-hallmann.dk

Optik-Hallmann

+ 500 kr rabat på alle stel + 500 kr rabat på alle stel

2 Brille + solbrille ** for 1 *

fra kr. 1.500,-

*Enkeltstyrke fra kr. 800.- inkl. super antirefleks og hærdning, og kr. 500,- rabat på alle stel. ** i samme styrke/udvalgte stel

Flensborg +49-461-17617 | Sønder Løgum +49-4663-189990 Hørecenter: -1894629 | Aabenraa 74623470 | Esbjerg 75171742 | Fredericia 75925950 | Haderslev 74536068 | Horsens 75611600 | Risskov/Veri Center 86784337 | Ikast 97154515 | Kolding 75531053 | Odense 63123230 | Padborg 74673070 | Ribe/Høm 75441544 | Sønderborg 74422300 | Vejle 75720512 | Vojens 74541550

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 10.

Peter Bär (stående), Tobias Mix, Frida Mikkelsen, Natasja Nielsen, Emma Kvandal og Caroline Nielsen gennemførte de 12 overnatninger i forskellige shelters i hele Sønderjylland. Den sidste overnatning foregik bag spejderhytten i Padborg, hvor de byggede deres egne shelter i skoven.
Foto Ditte Vennits Nielsen

Spejdere har sovet ude i kulde og regn

Af Ditte Vennits Nielsen

De er seje i Det Danske Spejderkorps Padborg Gruppen, hvor seks storspejdere har opfyldt kravene om at får tildelt et Shelty mærke.

Morgenmaden blev lavet på bål eller Trangia gasblus, og det har været en kæmpe oplevelse og samtidig sjovt.

Spejderne har i efteråret, vinter, forår og sommer overnattet i shelters i Gråsten Skovene, Nøffelskov, Kliplev Skov, Høruphav, Stevningshus, Lyreskovskolen, Bommerlund, Gram Slot og Søgård Skov. ▪

12 spejdere startede for godt 1 år siden med at sove i shelter rundt omkring i Sønderjylland. 6 gennemførte de 12 overnatninger med både sne, kulde, regn og edderkopper, men også solskin. Sidste dag fik de 6 så overrakt Shelty mærke af leder Vita Bärr.
Foto Ditte Vennits Nielsen

ASFALTBAL I SKOVEN

Lørdag den 27. august 2016
fra kl. 15.00 - 19.00

Kom til asfaltbal på friluftsscenen i Padborg skov.
Four Dance spiller op til dans.
Entré betales ved indgangen.

Voksne: kr. 40,-
Børn under 12 år: kr. 20,-

Øl og vand kan købes på stedet.

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik
til fordel for børnene

Vi afhenter gerne møbler
og tømmer dødsboer.
Ring tlf. 7440 4800 eller Anton tlf. 2647 7138

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider
Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

SALON SKRÆNTEN
SKRÆNTEN 26, 6340 KRUSÅ TLF. 74672010

ÅBNINGSTIDER
Mandag ..... kl. 8.30-17.00
Tirsdag ..... kl. 12.00-20.00
Onsdag ..... kl. 8.30-16.00
Torsdag ..... kl. 8.30-14.00
Fredag ..... kl. 8.30-efter aftale

KIROPRAKTISK KLINIK
Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg
Tlf. 74 67 10 11
www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk

Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00

Vilsbæk hviler ud efter byfest

Af Gunnar Hattesen

Vilsbæk har holdt byfest, hvor der blev dystet i mangt og meget.

Og Kasper Kellgren, Karin Christensen og Laila Hansen fra Vilsbæk Borger- og Ungdomsforening havde forinden travlt med at tilrettelægge byfesten.

Lørdag var der ringridning med 35 ryttere i optog. ▪

Formand for Vilsbæk Ringridderforening Kathrina Petersen bød velkommen.

Foto Tove Hansen

Anton Kønig udvider med salg af møbler fra en ny butik på den anden side af gaden i Padborg.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Genbrugsbutik sælger møbler

Af Ditte Vennits Nielsen

Julemærkehjemmets genbrugsbutik i Padborg oplever større og større interesse for salg af møbler.

Derfor har lederen Anton Kønig været ude og leje endnu et lokale beliggende på den anden side af vejen, hvor der tidligere har ligget en frisør.

I det nye lokale vil der kun være møbler.

"Vi har haft mange møbler stående på et lidt fugtigt lager, og der var jo ingen salg i at have dem stående dér", siger Anton Kønig, som er glad for, at udvidelsen sker uden de større omkostninger. ▪

Vi kører over Flensborg til Kappel, hvor vi stiger om bord på det gamle dampskib Freya. Vi nyder en lækker brunchbuffet, mens vi langsomt sejler på den 42 km lange Slien fra Kappel til Slesvig. Vi sejler forbi fiskerbyen Arnæs, som med sine 350 indbyggere er Tysklands mindste købstad, vi passerer slottet Bienenbeck, som ejes af hertugen af Slesvig-Holsten-Glücksborg-Sønderborg og vi sejler igennem det idylliske Mysunde.

Sejlturen varer 3½ time. På hjemturen ser vi Dannevirke og Valdemarsmuren.

Pris 695 kr, som dækker bus, sejltur, brunchbuffet med kaffe og guide.

AFGANG FRA

Kirketorvet, Sønderborg	7.15
Nybøl Kirke	7.30
Broager Kirke	7.35
Elektrikeren, Egernsund	7.40
Ahlmannsparken, Gråsten	7.45
Bageren, Rinkenæs	7.55
Kruså Binkocenter	8.05
Bov Kirke	8.15
OK-tanken ved Omfartsvejen i Padborg	8.20

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Lege! tumle! feste!

SUM SUM SPIELEN UND MEHR

Flensborgs legeland nr. 1
Aktuelle åbningstider se vores hjemmeside:
sumsum-flensburg.de

Osterallee 198a, 24944 Flensburg tlf. +49 461 36 004

Sommersjov

Prøv kræfter med håndarbejde, landbosysler og kreative workshops. Du kan lave smykker, malerier, strikke, knytte, slå reb til sjippetove, kniple og meget mere.

Alle hverdage i uge 28 klokken 10.00-15.30.

Børn har GRATIS entré, men medbring småpenge til materialer, saftevand og kager
Voksne betaler normal entré, kr. 40,-.

ÅBNINGSTIDER UGE 26-31

Mandag/Montag ..... Lukket/geschlossen
Tirsdag/Dienstag – fredag/Freitag ..... kl. 10.00 – 16.00
Lørdag/Samstag, søndag/Sonntag og/und helligdage/Feiertagen ..... kl. 13.00 – 16.00

MUSEUM SØNDER JYLLAND

OLDEMORSTOFT
SØNDERJYSK LANDBRUG OG GRÆNSEN
Bovvej 2 · DK 6330 Padborg
Tel. +45 7467 5150

Pool-party til topkarakter

Af Gunnar Hattesen

Fire torsdage i juli kl. 19-21 arrangerer Marina Fiskenæs Pool-Party for børn og unge. Den første torsdag mødte 40 friske drenge og tøser op, og de hyggede sig gevaldigt til den store vandfest. ▪

De friske børn boltrede sig som delfiner ved den store vandfest. Foto Tove Hansen

HVERDAGSBØF

En mør og saftig bøf af oksefilet, ca. 180 g.
Med bagt kartoffel eller pommes frites, kryddersmør og brød.

KR. 169,-

Serveres søndag til og med torsdag i 2016.

Restauranten holder lukket 14.-19. juli (begge dage inkl.)

A HEREFORD BEEFSTOUW

Holdbi Kro, Aabenraavej 24 A, Kruså . Tlf.: 74 67 30 00. www.a-h-b.dk/krusaa

FJORDRUNDFART FRA FLENSBORG
Rundt om de danske Okseøer

Flensborg → Glücksborg
Glücksborg → Flensborg

Flere gange dagligt
Salon med panoramaudsigt
Transport af cykler

Afgang fra Flensborg: Schiffbrücke
Afgang fra Glücksborg: Seebrücke

Info: Tel: 0049-461 255 20
www.viking-schifffahrt.de

M/S VIKING

Der er mulighed for at hoppe, springe og lave saltomortaler i den nye trampolinpark i Flensborg.

Jump House åbner i Flensborg

Af Ditte Vennits Nielsen

Der findes 12 trampolin parker rundt om i Tyskland. For nyligt er der åbnet en trampolin-park i Flensborg.

Nær Förde Park ligger Jump House bekvemt lige på hovedgaden med gode parkeringspladser lige udenfor døren.

I den store hal, hvor trampolinerne er bygget ned i gulvet, foregår "hoppene" i specialstrømper, som kan købes på stedet og bekvemt tøj.

Der findes omklædningsrum og små skabe til værdigenstande.

I hallen kan man hoppe, springe, lave saltomortaler og spille bold. Det er et både hyggeligt, men også meget professionelt sted, hvor det også er muligt at nyde lidt mad og drikke i den lille café.

Trampolinspring er i dag blevet en sportsgren. Det er sjovt samtidig med det er sundt for krop og sjæl. Man bliver simpelthen glad og får oveni pulsen op.

Hos Jump House er der plads til alle. Både unge, gamle, nybegyndere og øvede, og der er hjælpere på stedet. Der lægges stor vægt på sikkerheden.

Der er mulighed for at booke til børnefødselsdage og holde firmaevents. ▪

www.syltfaerge.dk • Tel. 73 75 53 03

Syltfærge

Der tages forbehold for ændringer og trykfejl.

OBS! Heldags-udflugt til Sylt!

Færgebillet med morgenmad og en lækker 2-retters menu på hjemturen.
*787,50 DKK
*Gyldig fra 1 personbil- billetten inkl. 2 pers. tur/retur. Pris pr. ekstra person Dkk. 169,00. Bestilles dagen før.

Rømø-Sylt Linie GmbH & Co. KG · Kilebryggen · DK-6792 Rømø

Sejlplan (20.06.-04.09.2016)

List/Sylt → Havneby/Rømø

Ma – Ta	Fr	Lø + Sø
06:00	06:00	
07:30	07:30	07:45
09:25	09:25	09:25
11:25	11:25	11:25
13:25	13:25	13:25
15:25	15:25	15:25
17:25	17:25	17:25
19:25	19:25	19:25
	21:25	21:25

Havneby/Rømø → List/Sylt

Ma – Ta	Fr	Lø + Sø
05:15	05:15	
06:45	06:45	07:00
08:30	08:30	08:30
10:25	10:25	10:25
12:25	12:25	12:25
14:25	14:25	14:25
16:25	16:25	16:25
18:25	18:25	18:25
	20:25	20:25

*Vær opmærksom på vores særlige sejlplan på: www.syltfaerge.dk

Enjoy Resorts Marina Fiskenæs

Badeland og wellness
I skolernes sommerferie har badelandet og wellnes åbent hver dag fra 9.00 - 19.00.
Wellness er åbent for hele familien fra kl. 9.00 - 12.00.
Badelandet er middagslukket fra kl. 12.30 - 13.00.

Pool Party og Skattejagt
Hver torsdag i juli måned er der i vores badeland pool party med musik, lys og røg effekter fra kl. 19.00 – 21.00.
Pris pr. barn: 50,- kr. incl. 1 sodavand

Hver mandag i juli leder vi efter skjulte skatte.
Pris pr. barn: 10,- kr.

Tilmelding skal ske på
Tlf. +45 73 65 00 33 info-mf@enjoyresorts.dk
Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten
Læs mere på enjoyresorts.dk

enjoy RESORTS

JUMP HOUSE TRAMPOLIN PARK

Spring og højt humør – for alle og enhver!
Over 70 trampoliner
6 forskellige områder
Sjov og action for store og små

Gå i luften i 60 minutter for 12 euro/person

Info og billetter på: jumphouse.de/flensburg

JUMP House Flensburg
Schleswiger Str. 80
D-24941 Flensburg

JUMP ind!
Nyåbnet i Flensborg

Slush2JUMP - GRATIS !
Få en gratis lækker, frisk Slushy (0,2 l)
Kuponen skal indløses i JUMP House senest d. 31.7.2016.
Kan ikke ombyttes til kontanter

ECCO PREMIUM OUTLET

Spar op til 50% på udvalgte modeller

Save up to 50% on selected items • **Sparen Sie bis zu 50%** auf ausgewählte Modelle

*Tilbuddene gælder kun i ECCO Premium Outlet i Bredebro og kan ikke kombineres med andre kampagner eller tilbud.

ECCO Premium Outlet
Toosbuys Torv, Storegade 9, 6261 Bredebro, Tlf: 7471 0028
Åbningstider: Man-Fre: 09.30-18.00 - Lør: 09.30-14.00

ecco®
ecco.com

Hørt ved Lyren

Inden 1. august håber Holbøl Menighedsråd at modtage ansøgninger til den ledige præstestilling, der lige er blevet slået op. Menighedsrådet forventer, at den nye sognepræst bliver indsat søndag den 2. oktober.

Ejendomsmægler Kjeld Faaborg solgte forleden en flot villa for 3,45 millioner kroner i Sønderhav med udsigt til Flensborg Fjord. Det var et midaldrende ægtepar fra København, der var kommet af sted med 3,5 millioner kroner på lommen efter at have solgt et kedeligt hus i hovedstaden.

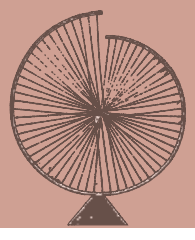
Politiet forsøgte natten til torsdag kl. 2.30 at stoppe en bilist på Granvænget i Smedeby. Han gav imidlertid gas, men blev kort efter indhentet og stoppet af politiet. Det viste sig, at den 29-årige mand fra Sjølund ved Christiansfeld både havde drukke4t og havde indtaget narkotika.

Fra en landejendom i Kragelund er der blevet stjålet et svejseranlæg og en motorsav.

Tre hjemmeværnsfolk som var sendt til den dansk-tyske grænse for at aflaste politiet, blev forleden sendt hjem fra tjeneste, fordi de ikke levede op til den værdighed, som politiet kræver.

Grænseegnens Bridgeklub samlede 38 deltagere til drop-in bridge i Grænsehallerne.

Yngste deltager ved Vilsbæk Ringridning var 4-årige Mille Kellgren. ▪



Landsbyen i arbejde og fest

Hygum Hjemstavnsgård mellem Rødding og Ribe holder fra torsdag 14. juli til søndag 17. juli arrangementet „Landsbyen i arbejde og fest", hvor der vises livet på landet, håndværk og husholdning for omkring 100 år siden.

Der bliver hugget kvas og lavet tørv. Lørdag og søndag er hesten spændt for gangværket, der trækker en hakkelsemaskinen. Det er fra dengang man brugte rigtige hestekræfter i stedet for elmotor.

Sejlmageren kommer og viser, hvordan man reparerer sejl til selvbinderen eller laver nye sejl. Smedene er i gang med reparationer af gamle maskiner. I den gamle smedje er man i fuld gang med at lave en ny låge til indgangen på Hjemstavnsgården. Der kommer også en del navere i deres fine tøj, og viser forskellige håndværk..

Ved museet er forskellige vogne udstillet, og indenfor kan man se de gamle redskaber og maskiner, både til landbrug og landhusholdning.

I det gamle stuehus bliver der bagt klatkager. Historisk køkken bager vafler, kærner smør og uddeler smagsprøver. I stenovnen bages der boller og kringle. Bloksaven, trukket af den gamle Frichsmotor, saver store træstammer til fine planker. I køkkenhaven er der gang i grøntsagsproduktionen.

For børnene er der hestevognskørsel, og mange andre aktiviteter. Den fine Ferguson-udstilling er åben hver dag. ▪

Publikum får lejlighed til at opleve landsbyen i arbejde og fest som for 100 år siden.

Grænserevyen varmer op til ny omgang

Af Gunnar Hattesen

Teamet bag årets Grænserevy har holdt idemøde i Grænsehallerne, hvor 15 glade mennesker mødte op og udvekslede ideer.

Grænserevyen spiller i uge 44. Første gang bliver søndag den 30. oktober og så igen tirsdag den 1. november, onsdag den 2. november, fredag den 4. november og lørdag 5. november. Revyen opføres under sloganet "Cirkus i Grænserevyen".

Efter idemødet har de to tekstforfattere Anneli Gerdsen og Frederik (Fidde) Johannsen fået en del inspiration at gå hjem og arbejde videre med.

Blandt de emner som kommer under kærlig behandling er grænsekontrollen.

Der kom ingen nye personer til, som har lyst til at deltage aktivt i revyen, hvad enten det er på eller bag scenen.

I alt er 25 personer aktive i Grænserevyen for at få det hele til at klappe.

Instruktør bliver atter Preben Jensen og brødrene Kim og Lars Moldt står igen for det musikalske.

Publikum kan godt begynde at glæde sig til revyen, hvor den lokale sladderbænk fortsat vil være en del. ▪

Jaruplund Højskole

Uge 33 fra mandag den 15. august til og med lørdag den 20. august 2016

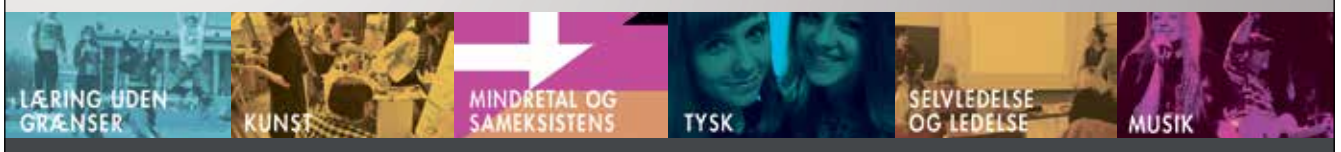
Deltag i daghøjskole på Jaruplund Højskole

"Til et folk de alle hører – det folkelige og det mellemfolkelige"

Danmark er et lille land i en stor verden. I vores tid rykker den store verden tættere og tættere på os, og det medfører ombrydninger, som gør det nødvendigt at overveje, hvem vi egentlig er – og hvad det vil sige at være et lille folk i en stor verden. Det er den slags overvejelser, vi skal gøre os i løbet af denne højskoleuge, hvor vi blandt andet skal beskæftige os med grænselandet, forholdet mellem danskhed og kristendom, spændingen mellem land og by og Europas fremtid i de brydningstider, vi går i møde. Målet er oplysning – om os selv og det liv, vi deler med hinanden.

Foredragsholdere:

Anders Ehlers Dam - professor i skandinavisk litteratur "Fremmedhad og hjemkost i Herman Bangs roman"
Hans Nørkjær - grundtvigsk valgmenighedspræst "I arv de gav dig en ædel gave" –livsfilosofisk tankestreg
Aein Amripour - freelance journalist, cand. mag. "Kulturmøde på godt og ondt"
Kasper Støvring - ekstern lektor i litteraturvidenskab "De europæiske folks fremtid"
Stephan Kleinschmidt - byrådsmedlem i Sønderborg "Udfordringer og muligheder i grænselandet"
Rasmus Vangshardt "Mellem den nationale litteratur og det fælles Europa"
Johan Christian Nord - valgmenighedspræst "Herfra hvor vi står"
Kristoffer Garne - stud. theol. "Grundtvigs syn på kristendom og danskheden"
Kristian Kjær Nielsen – bestyrelsesformand og fhv. højskoleforstander "Myten og folkene"



Pris 1.800,- kr. incl. forplejning. Læs mere på www.jaruplund.de

Lundweg 2, 24976 Handewitt v. Flensborg 0049 4630 969 140 kontoret@jaruplund.de www.jaruplund.de

Landsbyen i Arbejde og Fest
Hygum Hjemstavnsgård

14. – 17. JULI 2016

Torsdag/fredag kl. 13.00 - 17.00
Lørdag/søndag kl. 10.00 - 17.00

Hver dag:
Laves tørv, hugges kvas, bages boller og kringle i stenovnen, hørren bearbejdes, plantefarvning, udstilling gamle vogne og motorer, naverne viser div. håndværk

Lørdag:
Sdr. Hygum Knallertklub besøger os
Særudstilling af gamle radioer
Håndværk i "gamle dage"

Søndag kl. 10.30:
Cykelringridning alle kan deltage – **husk cykel**

Ret til ændringer forbeholdes

Hygum Hjemstavnsgård, Ribevej 74, Sdr. Hygum, 6630 Rødding
Tlf. 74845566 40747825
www.hygumhjemstavnsgaard.dk

Padborg har brug for lastvognsmekanikere, og Mikkel Vennits Nielsen er godt i gang med uddannelse efter den nye mesterlære.

Mekaniker efter ny mesterlære

Hos MAN Truck & Bus A/S i Padborg er de stolte over at være den første virksomhed med tilknytning til Syddansk Erhvervsskole i Vejle, som har fået en elev i mesterlære efter at de nye regler er trådt i kraft.

Martin Raun Johansen er driftsleder hos MAN, og det er ham, der sørger for uddannelsen af deres elever.

Det er nu snart 1 år siden, at 17-årige Mikkel Vennits Nielsen blev ansat i mesterlære. Han var netop gået ud af 9. klasse på Frøslev-Padborg Skole.

Egentligt startede han på EUC i Aabenraa, men blot efter 2 dage på skolen, blev hans kontrakt med MAN underskrevet, og i stedet startede han i mesterlære.

Mikkel er lidt af en prøveklud, da han er den første elev, der er kommet i den nye mesterlære.

Uddannelsen som lastvognsmekaniker tager 4 år, hvor eleven er tilknyttet et værksted. Det nye er, at grundforløbet foregår på virksomheden.

I forløbet skal eleven på skoleophold i Vejle ad flere omgange, mens faglige kompetencer opnås via EDB på lærerstedet.

Den nye uddannelsesreform giver nogen udfordringer, da det er blevet sværere at rekruttere elever, og i Padborg er det i høj grad lastvognsmekanikere, der er brug for. ▪

Nygifte

Diana Giese Ketelsen, datter af Anne Mette og Peter Ketelsen, Odense, er i Thomas Kingo Kirke i Odense blevet viet til Roland Nissen, søn af Lis og Hans Emil Nissen, Bov. ▪

Din lokale håndværker

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Nu med selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Tilbud
og overslag
gives uden
forbindende

MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

Kloakservice
Vognmand Kloak-TV
Mathias Jessen A/S
v/ Per Jessen
Haraldsvej 2A, 6330 Padborg
Tlf. 7467 1800
Per 3074 1909
www.mathias-jessen.dk

Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbematerialer m.m.
Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged

KLIPLEV BYGGEFORRETNING
Kliplev Byggeforretning ApS
Kliplev Hovedgade 18, Kliplev · 6200 Aabenraa
Telefon 7468 7613 · Mobil 2073 8613
Email: maryogpeter@hotmail.com

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

louis poulsen

CIRQUE
Design: Clara Von Zweigbergk
Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL
RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

Din Kloakmester
Nyt - Renovering - stort eller småt
Ring til Kim

Kim Schmidt
Entreprenørservice - Aut. kloakmester
Tlf. 5126 6675 - kim.kloakmester@gmail.com

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Torvegade 25
6330 Padborg
Tlf: 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk
EL SALG
...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-service-reparationer af såvel stort som småt
v/Norman Rudbeck Kruså El-service
Tlf. 40 17 87 99 www.elis.dk

Uddeling af legatpenge

Bestyrelsen i Sønderhav Mødehuslegat har holdt legatmøde. Der blev behandlet fire ansøgninger, som alle modtog et beløb.

Hans Henrik Bang modtog 5.000 kr. til sin nye bog om "Gamle gårde og begivenheder i Bov og Holbøl Sogne".

Kruså Husmoderforening fik 2.000 kr. til en udflugt, mens Bov Lokalråd modtog 2.860 kr. i tilskud til skiltning ved Hjertestien.

Endelig fik Sønderhav Kommunal Forening 3.000 kr. til markering af foreningens 80 års jubilæum.

Nyt medlem af legatudvalget blev Mette Jersild Olsen. ▪

LT Natur & Ejendoms service ApS

Anlægsgartner
Nyanlæg af have & design
Vedligehold af have
Hækkeklipning
Græsslåning
Ukrudtsbekæmpelse
Få lavet en sommeraftale & vi passer din have hele sommeren

Murer afdeling
Opsætning af fliser
Ombygning & fugning af hus
Ejendomsservice & diverse murerarbejde

Tømrer afdeling
Udskiftning af døre & vinduer
Ombygning & renovering

Træfældning
Træfældning
Beskæring & Topkapning
Stubfræsning

Algebehandling Nyhed
Tag, facader & belægning
inkl. Imprægnering

Dennis Lorenzen 2758 8750
Klaus Tranum 2047 5290
Ejner Tranum 5050 8722
www.LTnatur.dk

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed

NORPORT
SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle

DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

Todsbøl Sandblæsning & murerforretning
SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE
Ring og få et uforpligtende tilbud
v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com
Tlf. 29 21 51 08 . Mobil 24 63 69 47

Livet som nyudklækkede studenter

Kira Bonde Andersen fra Felsted og Emilie Lysdahl Toft fra Bovrup fra har mod på nye udfordringer tre år på gymnasiet.

Foto Iben Gad

Af Iben Gad

18-årige Emilie Lysdahl Toft fra Bovrup og 19-årige Kira Bonde Andersen fra Felsted dimitterede forleden som nogle af årets første studenter fra Aabenraa Statsskole.

De sidste par uger har budt på studenterkørsel med hornet i bund, nøgenbadning ved daggry, studentergilder hos venner og for nogle, herunder Emilie og Kira, en tur på Roskilde Festival bagefter.

Der var fest og farver samt uanede mængder af alkohol i ugerne efter sidste eksamen, og først nu har rusen for alvor fået lov at lægge sig – og det samme har huen.

”Det er skræmmende at være så fri. Det er meget overvældende, og jeg er slet ikke vant til det, siger Emilie Lysdahl Toft.

Frihed

Tilbage sidder nu to piger i et tomt og lydløst hus. Dagene kan hurtigt blive lange, og derfor tilbringer de meget tid sammen.

For første gang i 13 år er pigerne nu fuldstændig frie; de har al tid i verden til at lave det, de drømmer om.

Selvom det lyder fantastisk i enhver mands øre, er det samtidigt også her, rastløsheden begynder at melde sig.

”Vi har gået i skole i 13-14 år, hvor vi har været vant til at have et fast dagsplan med skemalagt undervisning samt lærere til at holde os i ørerne. Men lige pludselig er der bare ingen, og det er overvældende og frustrerende”, fortæller Kira Bonde Andersen.

Ud at rejse

Men kedsomheden tager Emilie og Kira som en udfordring. De har valgt at give sig selv en lille sommerferie, inden sabbatåret og det dertilhørende arbejde sættes i gang.

Begge piger vil gerne ud og rejse, og hertil har gymnasiet givet nogle sociale kompetencer, som netop har givet dem modet og nysgerrigheden til at tage ud og opleve verden.

”Det er vigtigt også at fokusere på det sociale. Det er virkelig der, man har mulighed for at få dannet nogle tætte relationer. Jeg har haft det lidt som blommen i et æg; vi, der bor hjemme, er virkelig privilegerede med SU, mad på bordet og tag overhovedet. Man skal ikke andet end at passe sig selv og sin skole. Det er nok sidste gang i ens liv, man oplever samme frihed”, siger Emilie Lysdahl Toft. ▪

SØGÅRD MASKINSTATION
· ALT MASKINSTATIONSARBEJDE
& ENTREPRENØR
AUT. KLOAKMESTER
· ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Efterkommere af Christian Straagaard besøgte Straagaard Smedie i Kliplev.

Familietræf i Kliplev

Af Kaj Lassen

Lokalhistorisk Arkiv og Egnsmuseet Straagaards Smedje i Kliplev havde forleden besøg af efterkommere efter smedjens sidste aktive ejer, Christian Straagaard.

Det var 3. generations efterkommere, og de havde familietræf, hvor de havde afsat et pat timer til en besigtigelse af og orientering om en af deres families tidligere bolig og arbejdsplads.

Gruppen var på 19 personer, og der var deltagere fra både USA og Færøerne

Tidligere arkivleder Jørgen Hansen fortalte under kaffebordet den gamle velbevarede Smedjes spændende historie, der startede i 1700–tallet og nu er endt som lokalhistorisk arkiv og egnsmuseum.

Efter kaffebordet gik forsamlingen på opdagelse i både smedjen og egnsmuseet med dens samling af gamle billeder og rekvisitter fra Kliplev og omegn.

De besøgende viste stor interesse for og glæde over, at Straagaards Smedje var velbevaret og i gode hænder. ▪

KARSTEN IWERSEN A/S
Kliplev Auto- & Traktor Service
Auto- Traktor- & Plæneklipperservice
Traktor- & Entrepenørmaskiner:
Søgårdvej 15
Kliplev
Tlf. +45 74 68 83 24
Auto- & Have-Park service:
Vestermarksvej 10
Kliplev
Tlf. +45 74 68 74 55
AutoMester · KÄRCHER · Husqvarna

Holstenske Schweiz
Lørdag den 13. august

AFGANG FRA
Kirketorvet, Sønderborg..... kl. 7.45
Nybøl Kirke 8.00
Broager Kirke 8.05
Elektrikeren Egernsund 8.10
Ahlmannsparken, Gråsten 8.15
Bageren Rinkenæs 8.20
Bankocenter, Kruså 8.35
Bov Kirke 8.45
OK-tanken ved
Omfartsvejen i Padborg 8.50

Vi kører over den dansk-tyske grænse og videre over Kiel til Plön i Holstenske Schweiz. Vi spadserer en tur forbi det smukke Plön Slot, som var ejet af den danske kongefamilie fra 1761-1864. Efter en god middag sejler vi på de fem søer til den mondæne kurby Malente. Derefter kører vi til Eutin, hvor Katarina den Store opholdt sig på Eutin Slot hver sommer, da hun var en ung pige. Rosernes by var et yndet feriested for rige danskere i 1920'erne. Byen er da også nævnt i sangen "Jeg er den sidste turist i Europa", som Mogens Dam skrev i 1948, og som Lulu Zieler gjorde til en evergreen. Vi ser slottet og kirken, og hører om den gamle bys spændende historie. Vi er hjemme ved 19-tiden.

Pris kr. 695,-

Tilmelding på tlf. 2116 0683
GråstenAvis · BovAvis · Gråsten Rejser

Minikrydstogt på Kielerkanalen

Fredag den 22. juli

Afgang

Nybøl Kirke	kl. 8.00
Broager Kirke	kl. 8.05
Egernsund, elektrikeren	kl. 8.10
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 8.15
Rinkenæs, Bageren	kl. 8.25
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 8.40
Bov Kirke	kl. 8.45
OK-tanken ved omfartsvejen i Padborg	kl. 8.50

Det er en udflugt, der vil stå i søfartens tegn.
Kielerkanalen blev bygget 1887-1895, den er 98 km lang og her sejler ca. 50.000 skibe igennem om året.

Efter opsamling kører vi direkte til Kiel. Her går vi ombord på skibet. Kursen sættes mod Rendsborg, hvor vi undervejs skal nyde en dejlig buffet. Vores spændende sejltur tager knap. 4 timer. Vores bus venter på os i Rendsborg, hvor vi får en guided rundvisning.

Mæt af dagens indtryk kører vi over Slesvig og er hjemme ved 18-tiden.

Pris kr. 650,- som dækker bus, guide, sejltur og buffet.

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrástenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Udflugt til Føhr

Onsdag den 27. juli

Kom med på en spændende tur til vadehavsøen Føhr, hvor vi skal besøge "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum.

OPSAMLINGSSTEDER
Kirketorvet Sønderborg kl. 7.15, Nybøl Kirke 7.30, Broager Kirke 7.35, Egernsund Elektrikeren 7.40, Ahlmannsparken Gråsten kl. 7.45, Bageren Rinkenæs 7.50, P-Pladsen ved bankocenter i Kruså 8.05, Bov Kirke 8.15, OK-tanken 8.20

Vi kører over grænsen og videre til havnebyen Dageböll på den sydslesvigske vestkyst, hvor vi sejler ud gennem Vadehavet med de mange halliger til Wyk på Føhr. Føhr blev kurø i 1819, og den danske konge Christian VIII holdt ferie på øen i årene 1842-47. I Wyk vandrer vi en tur rundt i den charmerende by og ser den berømte strandpromenade. Herfra fortsætter vi i bus til en kro, hvor vi spiser middag. Derefter kører vi til "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum - et helt nyt kunstmuseum, som Dronning Margrethe indviede i 2009. Museet rummer stor kunst af kunstnere, der har levet og virket langs vestkysten mellem Holland i Syd og Bergen i nord - bl.a Emil Nolde, Edvard Munch, Anna og Michael Ancher, P.S. Krøyer, Max Bechmann og Max Liebermann.

Turen fortsætter videre til den idylliske Nieblum, hvor vi ser den store Friserdom, der er den største kirke mellem Kongeåen og Ejderen. Vi ser også den vestlige side af øen og kører derefter tilbage til Wyk, hvor der bliver mulighed for at se byen på egen hånd.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Pris kr. 645,- , som inkl. bus, færge, guide, middag og rundfart på øen.

Tilmelding på telefon 2116 0683

GrástenAvis BovAvis Gråsten Rejser

NIELSEN DISCOUNT SCAN-SHOP

Gælder i Flensborg & Süderlügum i perioden 04.07.2016 - 31.07.2016

WWW.KANONTILBUD.COM

...vi er billigere!

SOMMER GRILL MED NIELSEN DISCOUNT

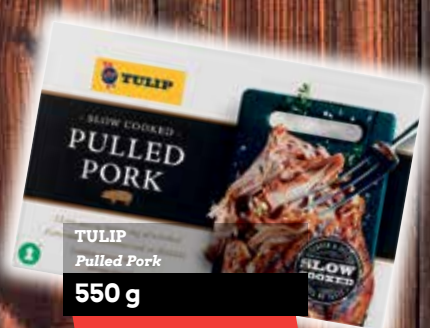
HOPPE
Ringreiterpølser, Gyrosgriller, Käsekrakauer, Currybratwurst, Baconkrakauer, Schinkenkrakauer
5 x 100g
22,22 DKK

Kun så længe lager haves

HEAT BEADS
BBQ Briquettes
3 x 3 kg
3 pakker
79,79 DKK

GRAASTEN
Ketchup, Remoulade, Sennep
800 g
14,14 DKK

TULIP
Spareribs
550 g
33,33 DKK



TULIP
Pulled Pork
550 g
33,33 DKK

PROPANGAS
gasflasker
11 kg Fl + pant
114,99 DKK

GRILL
Smooth Red 15%
3 ltr BiB
55,55 DKK

MEAT PROJECT
Shiraz 15%
0,75 ltr
44,44 DKK

Der tages forbehold for trykfejl & ikke leverede varer.

Apenrader Str. 41-45, 24939 Flensburg
ma. – fr.: 8 – 20 lør.: 8 – 18

Hauptstr. 50, 25923 Süderlügum
ma. – lør.: 7 – 21 søn.: 11 – 20